



EKSELANS BY ITS

KVP 1430

KVP 2700

**MANUAL DE USUARIO
MANUEL UTILISATEUR
MANUALE DI USO
MANUAL DO USUÁRIO
USER MANUAL**

ÍNDICE
INDEX
INDICE
ÍNDICE
INDEX

[ES]..... 4

[FR] 22

[IT]..... 42

[PT] 62

[EN]..... 82

KVP 1430

1. CONTENIDO



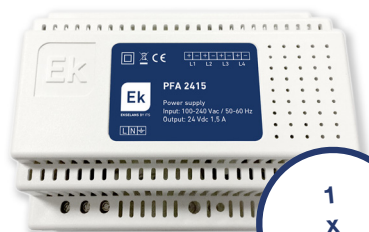
1
x
MON 43

Monitor interior de videoportero de 4,3" con soporte de pared.

Placa exterior de videoportero de 1 pulsador con apertura electrónica, conexión a pulsador y protector de lluvia.



1
x
PE 1



1
x
PFA 2415

Alimentador del sistema con bus de datos bifilar no polarizado integrado. Fijación en pared o DIN Rail EN50022.

ACCESORIOS:

2x Taco y tornillo para MON 43

4x Taco y tornillo para sujeción protector de lluvia del PE 1 a la pared

4x Tornillos para la sujeción del PE 1 al protector de lluvia

1x Mini destornillador para ajuste del ángulo de la cámara

KVP 2700



Monitor interior de videoportero iluminado de 7" con soporte pared.

1
x
MON 70



Placa exterior de videoportero de 1 pulsador con apertura electrónica, conexión a pulsador, protector de lluvia y lector de llaves RFID.

1
x
PE 2



Alimentador de l sistema con bus de datos bifilar no polarizado integrado. Fijación en pared o DIN Rail EN50022.

1
x
PFA 2415



Llaves para identificación y apertura automática de la cerradura electrónica. 5 para uso (azules) y 2 para configuración (amarillo y rojo).

5
x
ID KEYS

ACCESORIOS:

2x Taco y tornillo para MON 70

4x Taco y tornillo para sujeción protector de lluvia del PE 2 a la pared

4x Tornillos para la sujeción del PE 2 al protector de lluvia

1x Mini destornillador para ajuste del ángulo de la cámara

KVP 1430

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El KVP 1430 es un kit de videoportero para viviendas unifamiliares. Está compuesto por una placa de exterior de 1 pulsador, un monitor a color de 4,3" y fuente de alimentación con funciones de monitorización, hablar con el visitante, abrir cerradura electrónica e intercomunicación con otros monitores interiores. Es un sistema ideal para instalar en casas unifamiliares, oficinas o edificios singulares.

Es posible ampliar el KVP 1430 con otra placa de exterior y dos monitores de interior. Así, se convierte en un sistema ideal para intercomunicarse entre varios puntos de estos espacios o sencillamente poder abrir desde cualquier monitor de interior. Con la segunda placa de exterior será posible recibir llamadas desde una segunda puerta y abrirla.

2.1. CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Sistema a dos hilos no polarizado
- Placa exterior inoxidable con ángulo de cámara a color ajustable. Buena sensibilidad y ajuste del volumen
- Apertura electrónica
- Compatible con pulsador externo
- Iluminación nocturna nombre identificativo
- Monitor a color extra fino y a todo color en pantalla de 4,3"
- Ajuste del brillo y color en el monitor de interior
- Ajuste del volumen de llamada del monitor
- Sistema ampliable. Es posible conectar un total de dos placas de exterior con un total de tres monitores
- Función intercomunicación entre todos los monitores de interior (Sistemas ampliados)
- Función monitorización. Es posible observar la calle sin que nadie haya llamado. Incluso en segunda placa de calle

KVP 2700

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El KVP 2700 es un kit de videoportero para viviendas unifamiliares. Está compuesto por una placa de exterior de 1 pulsador con lector, un monitor a color de 7" y fuente de alimentación con funciones de monitorización, hablar con el visitante, abrir cerradura electrónica e intercomunicación con otros monitores interiores. Es un sistema ideal para instalar en casas unifamiliares, oficinas o edificios singulares. Además, gracias a su tecnología RFID es posible abrir la cerradura eléctrica acercando los llaveros a la placa de exterior sin necesidad de llamar a ningún timbre.

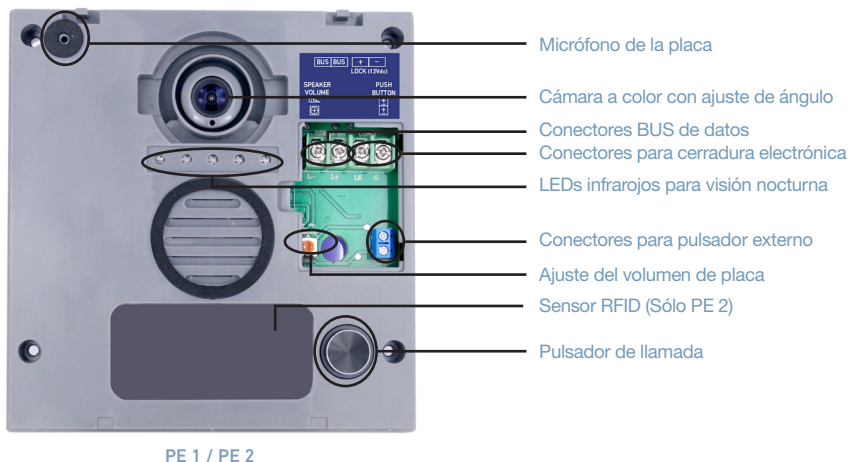
Es posible ampliar el KVP 2700 con otra placa de exterior y dos monitores de interior. Así, se convierte en un sistema ideal para intercomunicarse entre varios puntos de estos espacios o sencillamente poder abrir desde cualquier monitor de interior. Con la segunda placa de exterior será posible recibir llamadas desde una segunda puerta y abrirla.

2.1. CARACTERÍSTICAS GENERALES

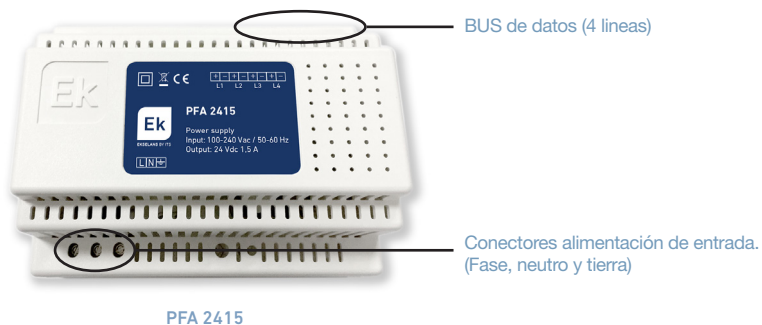
- Sistema a dos hilos no polarizado
- Placa exterior inoxidable con ángulo de cámara a color ajustable. Buena sensibilidad y ajuste del volumen
- Apertura electrónica
- Compatible con pulsador externo
- Monitor a color extra fino y a todo color en pantalla de 7"
- Ajuste del brillo, contraste y color en el monitor de interior
- Ajuste del volumen y tono de llamada del monitor
- Botones del monitor iluminados
- Función de apertura electrónica desde la propia placa exterior mediante el uso de llaves RFID
- Sistema ampliable. Es posible conectar un total de dos placas de exterior con un total de tres monitores
- Función intercomunicación entre todos los monitores de interior (Sistemas ampliados)
- Función monitorización. Es posible observar la calle sin que nadie haya llamado. Incluso en segunda placa de calle

2.2. CONTROLES Y CONEXIONES

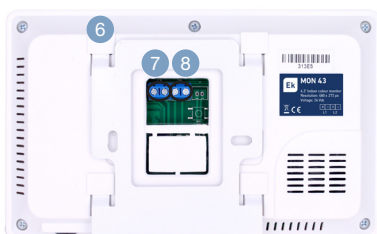
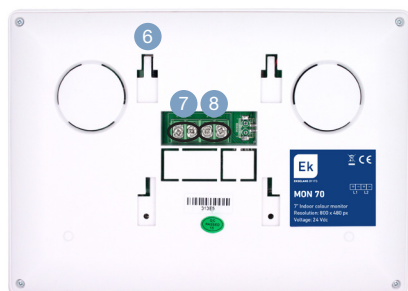
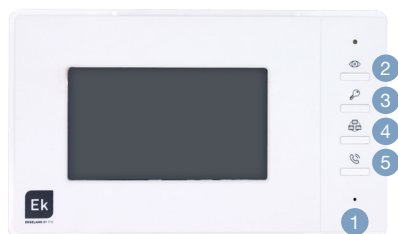
Placa de exterior (PE 1 / PE 2)



Fuente de alimentación (PFA 2415)



Monitores de interior (MON 43 / MON 70)



MON 70



MON 43

- 1 Micrófono del monitor
- 2 Botón función monitorización de calle
- 3 Botón apertura puerta
- 4 Botón función llamada interna
- 5 Botón comunicación
- 6 Anclaje fijación a pared

- 7 BUS de datos de entrada
- 8 BUS de datos de salida
- 9 Ajuste altavoz
- 10 Ajuste contraste
- 11 Ajuste brillo
- 12 Ajuste volumen llamada

3. INFORMACIÓN Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Los productos marcados con este logo no deben tirarse a la basura. Deben llevarse a un punto de reciclaje especializado.



El envase de este producto es totalmente reciclable y gestionable por un sistema de control de residuos.



Los productos etiquetados con este logo cumplen con las normativas europeas vigentes

3.1. MONTAJE Y MANIPULACIÓN

- No apretar excesivamente los tornillos de ningún equipo
- No tocar los dispositivos con las manos mojadas
- Evitar los golpes y caída de cualquier dispositivo
- No limpiar los equipos con productos corrosivos
- Una vez terminado el montaje retirar el film protector anti-ralladuras de la placa y monitor interior
- En el caso de sistemas con más de una placa o monitor, lea previamente el apartado “4.8. Sistemas Ampliados”

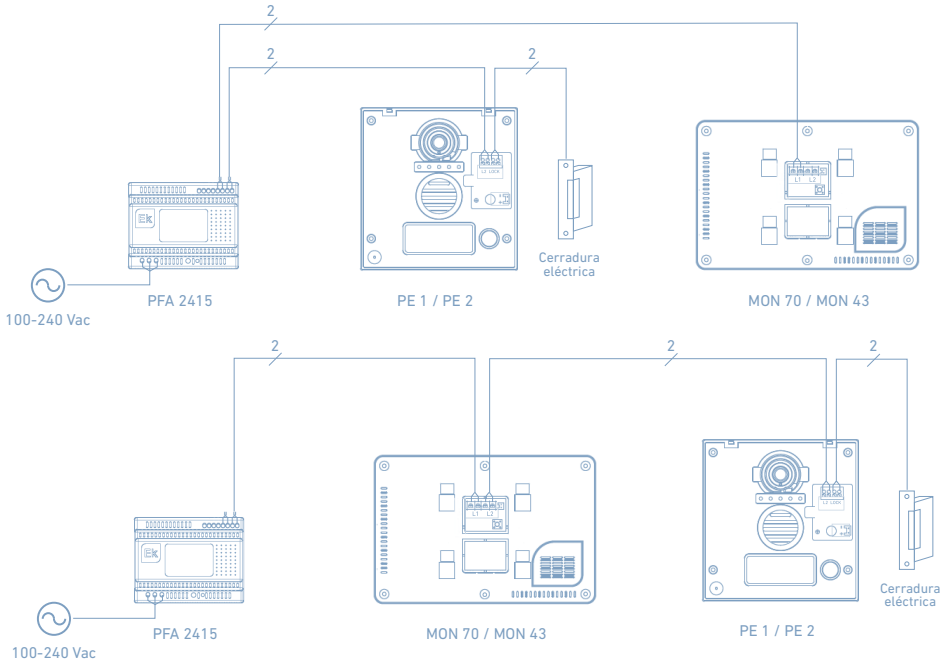
3.2. ELÉCTRICAS

- No conectar a la corriente mientras no estén terminadas las conexiones
- Verificar la conexión de los equipos antes de realizar la primera conexión eléctrica para evitar cualquier daño a los dispositivos
- Ubicar los equipos lejos de fuentes que puedan causar interferencias (antenas, amplificadores, motocicletas, motos,...)

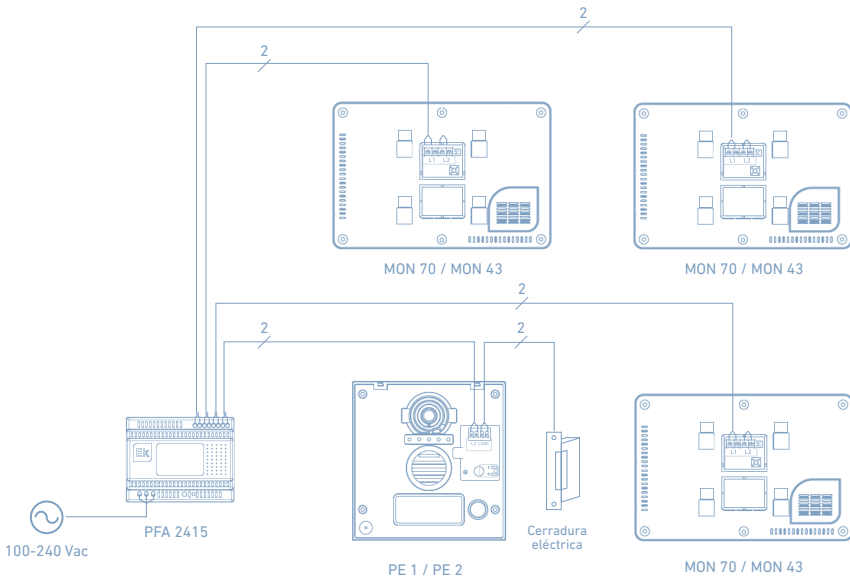
4. INSTALACIÓN DEL SISTEMA

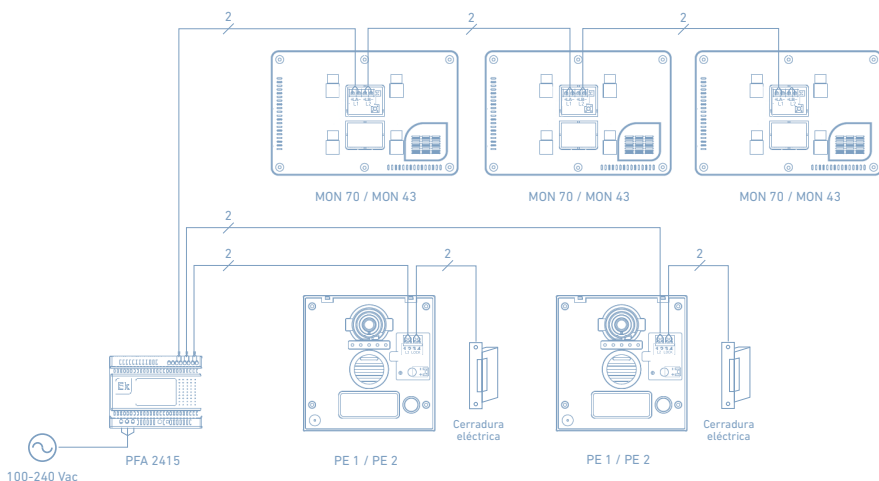
4.1. DIAGRAMA DE CONEXIONES

El kit está previsto para ser montado bajo estas posibles configuraciones:



Adicionalmente, el sistema permite la conexión de hasta dos placas de exterior y hasta tres unidades de interior. Existe la posibilidad de realizar múltiples tipos de conexiones según la distribución en planta de la instalación.





4.2. DISTANCIAS MÁXIMAS RECOMENDADAS Y CARACTERÍSTICAS DE LOS CABLES

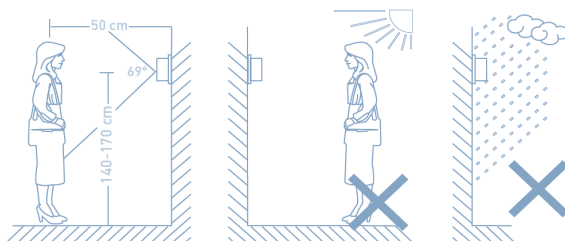
	MON 43 MON 70	PFA 2415	SECCIÓN DEL CABLE	AWG
PE 1 / PE 2	60 m	20 m	0,2 mm ²	23 - 24
MON 43 / MON 70	-	50 m		
PE 1 / PE 2	80 m	30 m	0,5 mm ²	20
MON 43 / MON 70	-	70 m		
PE 1 / PE 2	100 m	30 m	1 mm ²	17
MON 43 / MON 70	-	100 m		

En cualquier caso se recomienda no superar una distancia de 100m entre los elementos más alejados.

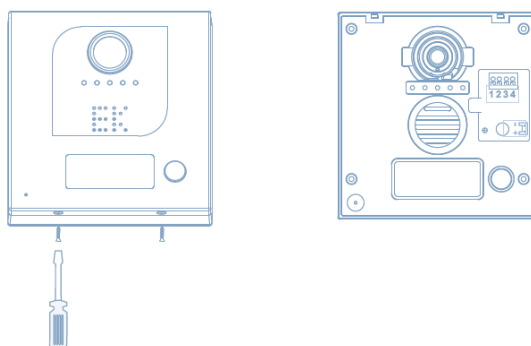
4.3. INSTALACIÓN DE LA PLACA EXTERIOR

Fijar el protector de lluvia a la pared haciendo pasar previamente el cable o los cables por el orificio. Es recomendable no exponer la placa a contraluz y preferible apartarla de la lluvia.

Estas serían las medidas estándar de montaje:



Para el conexionado, extraer la pletina de acero inoxidable y quitar la tapa protectora de las conexiones:



Pasar el cable de comunicación por el orificio y realizar las conexiones. En este punto, tener en cuenta el posible paso de los cables de la cerradura electrónica así como del abrepuertas externo.

Ajustar el ángulo de la cámara.

Para mostrar la dirección postal o el nombre del residente en la placa exterior, extraer la pletina de acero inoxidable y escribir en la etiqueta suministrada (6,8 x 3,2 cm) el nombre. **(Solo para PE1).**

Poner nuevamente la tapa protectora de las conexiones, atornillar la placa al protector de lluvia y finalmente, tapar la placa con la pletina de acero inoxidable.

4.4. INSTALACIÓN DEL MONITOR DE INTERIOR

Para fijar el monitor a la pared, realizar unas marcas a la pared usando el soporte provisto de guía indicando la posición de los agujeros a taladrar.

Una vez realizados los agujeros, pasar el cable por el interior del soporte de pared y realizar las conexiones a la regleta del monitor. Colgar el monitor conectado al soporte de pared.

4.5. INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En caso de usar guía DIN EN50022 colgar en la guía deslizando la palanca y realizar las conexiones eléctricas.

En caso de no colgar la fuente sobre guía, atornillar los tres tornillos en forma de triángulo a la pared y colgar la fuente sobre los mismos.

Una vez todos los elementos están conectados y verificados, se puede conectar a la alimentación general.

4.6. CONEXIÓN CON LA CERRADURA ELECTRÓNICA

La placa de exterior PE 1 / PE 2 suministra 12V en continua (DC) para alimentar la cerradura electrónica. Esta tensión es entregada por un tiempo de ~1 segundo al dar la orden desde el monitor de interior. Para su conexión ver el apartado "2.2. Controles y conexiones".

Tener en cuenta el paso de los cables eléctricos de la cerradura antes de fijar la placa en el protector de lluvia.

4.7. CONEXIÓN CON ABREPUERTAS EXTERNO

La placa de exterior puede ser conectada a un pulsador externo. Para su conexión seguir el esquema del apartado "2.2. Controles y conexiones".

Tener en cuenta el paso de los cables eléctricos del pulsador antes de fijar la placa en el protector de lluvia.

4.8. SISTEMAS AMPLIADOS

Un sistema ampliado es el que tiene o más de una placa de exterior o más de un monitor de interior.

Los kits KVP 1430 y KVP 2700 vienen preconfigurados para instalar directamente.

En todo sistema habrá una placa exterior maestra y un monitor de interior maestro. Los demás equipos que se puedan conectar (llegando a un total máximo de 3 monitores y 2 placas de exterior), deberán ser configurados como esclavos.

Codificación de los equipos:

Para la codificación de los equipos, se requiere pulsar distintos botones tanto en las placas de calle como en los monitores de interior en un plazo de tiempo breve (dentro de los siguientes 30 segundos después de la conexión a la red eléctrica).

En este sentido, para la codificación, se recomienda conectar los equipos en proximidad mediante cables de ~5m.

Muy importante: Cualquiera de los procesos de codificación debe realizarse dentro de los siguientes 30 segundos después de que el sistema esté alimentado con tensión de red.

- **Codificación de la placa exterior como maestra.**

La placa exterior contenida en el kit por defecto está configurada como maestra. No requiere codificación. En el caso de instalar una segunda placa exterior, esta deberá ser configurada como esclava. Las placas adquiridas como referencia individual (PE 1 o PE 2) fuera del Kit, vienen configuradas como esclavas.

Una placa exterior configurada como esclava puede ponerse en modo maestra de la siguiente manera:

1. Presionar el timbre de la placa exterior durante tres segundos. Se escucharán 4 pitidos en la placa.
2. Presionar de nuevo el timbre de la placa exterior durante tres segundos. Se escucharán 4 pitidos en la placa. A partir de este momento, la unidad queda configurada como maestra.



- **Codificación de la placa exterior como esclava.**

1. Presionar el timbre de la placa exterior durante tres segundos. Se escucharán 4 pitidos en la placa.
2. Realizar una sola pulsación en la placa exterior. Se escucharán dos pitidos.



3. Presionar de nuevo el pulsador de la placa exterior durante tres segundos. Se escucharán 4 pitidos en la placa. A partir de este momento, la unidad queda configurada como esclava.

- **Codificación del monitor de interior como maestro.**

El monitor contenido en el KIT viene configurado como maestro. Los monitores adquiridos como referencia individual (MON 43 o MON 70) fuera del kit, vienen configurados como esclavos.


Después de realizar las conexiones y conectar la fuente de alimentación a la red, presionar el botón  durante 3 segundos y se escucharán 4 tonos. Posteriormente presionar el botón de llamada en la placa de exterior. En el monitor se escuchará tono y se mostrará imagen. Presionar nuevamente el botón  durante 3 segundos y se escucharán 4 tonos. A partir de este momento, el monitor está configurado como maestro.


- **Codificación del monitor de interior como esclavo.**

Después de realizar las conexiones y conectar la fuente de alimentación a la red, presionar el botón  durante 3 segundos. Se escucharán 4 tonos en el monitor. Presionar el botón de llamada de la placa exterior. En el monitor se escuchará tono pero no mostrará imagen. Presionar  durante 3 segundos nuevamente y se escucharán 4 tonos. A partir de este momento, el monitor está configurado como esclavo.

Verificación de los equipos codificados:

- **Placas de exterior.**

Para identificar si la placa de exterior está configurada como máster o esclava, presionar el botón de monitorización  del monitor una sola vez. Se mostrará la imagen de la placa exterior maestra.

Para identificar si la placa de exterior está configurada como esclava, presionar el botón de monitorización  del monitor hasta que muestre la imagen de la placa de calle configurada como esclava.

- **Monitores de interior.**

Cuando todo el sistema está configurado correctamente no hay distinción entre monitor maestro o esclavo. Sin embargo, si únicamente se deja conectado un solo monitor podremos averiguar su configuración de la siguiente manera:

Presionar el pulsador de la placa de calle. Si se muestra imagen y audio, este monitor está configurado como maestro. Si por lo contrario solo se escucha audio, dicho monitor está configurado como esclavo.

5. AJUSTES DEL SISTEMA

5.1. Placa exterior

Ajustar nuevamente el ángulo de la cámara según se haya podido ver la imagen previamente en el monitor de interior.

Ajustar el volumen de la placa con el potenciómetro de la parte frontal para regular el volumen del altavoz.

5.2. Monitor de interior

Ajustar el nivel de brillo y color del monitor

Ajustar el nivel de contraste del monitor (Modelo MON 70)

Ajustar el nivel de volumen del altavoz

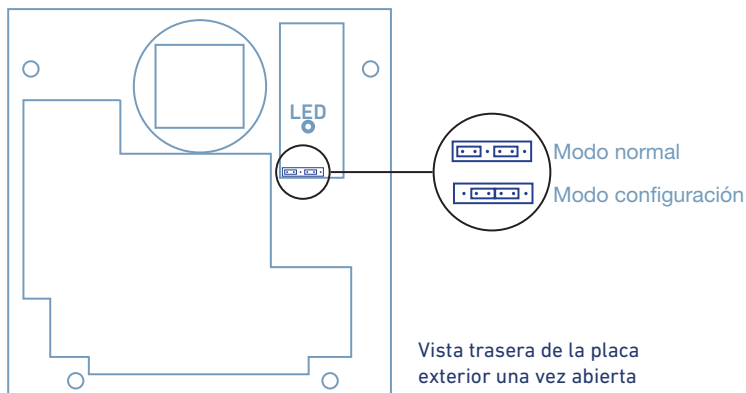
Ajustar el nivel de volumen de llamada del monitor

5.3. Codificación llaves RFID (Solo para KVP 2700 / PE 2)

El kit KVP 2700 se suministra con un total de 7 llaves. Las de usuario se pueden dar de alta / baja en cualquier momento e incluso reconfigurar con adicionales en caso de extravío.

- 5 llaves azules para uso normal de apertura (usuario)
- 1 llave amarilla para aumentar el número de llaves de usuario (vincular)
- 1 llave roja para decrementar el número de llaves de usuario (desvincular)

Las llaves vienen codificadas de origen. No obstante, para el caso de adquirir llaves de recambio aquí se explica su proceso de codificación. Este proceso requiere extraer la placa de calle del protector de lluvia y desatornillar los 4 tornillos traseros de la placa pudiendo acceder a la electrónica interna.



Codificación de la llave amarilla y roja:

1. Estando la placa de exterior sin alimentación, poner el primer jumper de la placa lectora de llaves en posición de configuración (esta posición consiste en cortocircuitar el segundo y tercer pin de la placa).
2. Conectar la placa a la fuente de alimentación.
3. Pasar por el lector la llave amarilla. Se escuchará un sonido breve y el led de la placa quedará en rojo indicando que el proceso ha sido correcto.
4. Pasar por el lector la llave roja. Se escuchará un sonido breve y el led de la placa quedará apagado indicando que el proceso ha sido correcto.
5. Desconectar nuevamente de la fuente de alimentación y poner el primer jumper en modo normal (cortocircuito entre el primer y segundo pin).

Configuración de las llaves de usuario:

Añadir nuevas llaves azules:

En modo normal, pasar la llave amarilla. Se escuchará un breve pitido. En este momento pasar cuantas llaves de usuario (azules) quieran vincularse al sistema. Al vincular cada llave azul se escuchará un breve pitido. Finalizado el proceso, volver a pasar la llave amarilla.

Eliminar llaves de azules:

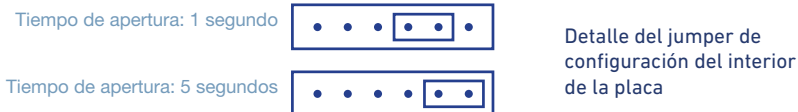
En modo normal, pasar la llave roja. Se escuchará un breve pitido. En este momento pasar cuantas llaves de usuario (azules) quieran desvincularse del sistema. Al desvincular cada llave azul se escuchará un breve pitido. Finalizado el proceso, volver a pasar la llave roja.

5.4. SELECCIÓN DEL TIEMPO DE APERTURA AL UASR LAS LLAVES RFID (Solo para KVP 2700 / PE 2)

El sistema permite elegir el tiempo deseado de apertura automática de la puerta, al pasar la llave de usuario (al abrir desde el monitor el tiempo es fijo). Este tiempo se puede fijar en 1 segundo ó 5 segundos.




Igual que en el capítulo anterior, este proceso requiere extraer la placa de calle del protector de lluvia y destornillar los 4 tornillos traseros de la placa pudiendo acceder a la electrónica inter-

na. Para el ajuste del tiempo usaremos el segundo jumper:




Estando la placa de exterior desconectada, poner el jumper cortocircuitando el cuarto y quinto pin para 1 segundo o entre el quinto y sexto pin para 5 segundos.

6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN




-Llamada desde el exterior. Tras presionar el botón de llamada en la placa exterior, el monitor de interior sonará y se mostrará en pantalla la imagen del visitante. Presionar el botón  para activar la comunicación con el exterior con un tiempo predeterminado de 60s. Una vez finalizada la comunicación presionar nuevamente el botón  para colgar. Para abrir, presione .




En el caso de sistemas ampliados con una placa de exterior o con dos monitores de interior:

- Tras presionar el botón de llamada en la placa exterior, cuando haya comunicación entre el monitor y la placa en la que se ha originado la llamada, la segunda placa realizará un sonido.

- Tras presionar el botón de llamada en la placa exterior, todos los monitores sonarán y mostrarán la imagen del visitante. Una vez cualquiera de los monitores de interior haya iniciado la conversación con el botón , el resto de monitores entrarán en modo standby.

-Llamada entre monitores de interior. Presionar  para realizar llamadas a otros monitores de interior. Las otras unidades de interior sonarán y no se mostrará imagen. Presionar botón  para descolgar y colgar.

-Visualización del exterior de la vivienda. Para visualizar desde la placa de exterior la calle, presionar . Presionarlo nuevamente para apagarla. De no presionarlo de nuevo, la imagen dejará de verse al cabo de 30 segundos. Estando en modo monitor, pueden activarse la función de comunicarse  ó apertura de puerta .

En sistemas ampliados con dos placas de exterior, para monitorizar la placa de exterior esclava mantener pulsado  hasta que se vea su imagen. Si de nuevo se pulsa una sola vez el botón  se verá la placa maestra. Si por lo contrario se mantiene pulsado , se dejará de ver la imagen secundaria.

-Operación con las llaves de usuario (Solo KVP 2700 / PE 2).

Estando el sistema conectado, al pasar la llave de usuario azul por el lector frontal de la placa exterior, este abrirá la cerradura por el tiempo predeterminado.

7. DETECCIÓN DE FALLOS


No hay imagen / audio o es de muy mala calidad

- Asegurar que las conexiones están bien realizadas y sujetas
- Asegurar que nada obstruye los visores / micrófonos
- Asegurarse que las distancias son las apropiadas
- Asegurar el ajuste de volumen tanto de la placa exterior como del monitor interior
- Asegurar que ningún elemento magnético esté interfiriendo con los micrófonos y altavoces
- En el caso de sistemas ampliados, asegúrese que la asignación de máster / esclavo es la correcta tanto para las placas como para los monitores



Sistema de apertura de puerta no funciona

- Asegurar que las conexiones están bien realizadas y sujetas
- Asegurar que la tensión de la cerradura electrónica puede ser suministrada por la fuente (12VDC)

No es posible escuchar el sonido del exterior pero sí se escucha el tono de llamada

- Presionar el botón de hablar 
- Asegurar que el volumen está bien regulado
- Asegurar que las conexiones están bien realizadas y sujetas
- En el caso de sistemas ampliados, asegúrese que la asignación de máster / esclavo es la correcta tanto para las placas como para los monitores

Es posible escuchar y visualizar el sonido del exterior pero no es posible comunicarse

- Presionar el botón de hablar  para la comunicación bidireccional. Presionando el botón de monitor  solo se establece comunicación desde la placa hasta el monitor de interior
- Asegurar que las conexiones están bien realizadas y sujetas
- En el caso de sistemas ampliados, asegúrese que la asignación de máster / esclavo es la correcta tanto para las placas como para los monitores

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

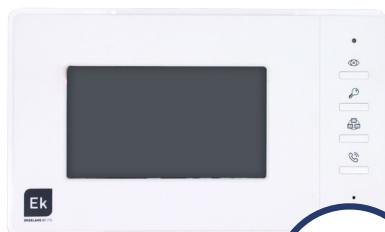
Referencia		PE 1	PE 2
Código		321001	321002
Ajuste de ángulo	°	±15	
Distancia infrarojo	m	<4	
Iluminación	Lux	1	
Resolución	Líneas	700 (CMOS)	
Angulo de visión	°	69	
Número de pulsadores		1	
Lector RFID		0	1
Temperatura de trabajo	°C	-10 ~ +55	
Humedad relativa de trabajo	% Hum	10 ~ 90	
Terminales		BUS, Lock, Puls. Externo	
Tensión de alimentación	V	24	
Consumo (Standby)	W	<1	
Consumo (Trabajo)	W	3,6	
Índice de protección		IP54	
Dimensiones (con protector de lluvia)	mm	148 x 152 x 63	
Dimensiones (sin protector de lluvia)	mm	141 x 146 x 35	

Referencia		PFA 2415
Código		323001
Tensión de entrada	Vac / Hz	100-240 / 50-60
Tensión de salida	Vdc	24
Corriente de salida máximo	A	1,5
Potencia máxima	W	36
Temperatura de trabajo	°C	-10 ~ +40
Humedad relativa de trabajo	% Hum	10 ~ 90
Terminales primario		L, N, GND
Terminales secundario (BUS DATOS)		BUS x 4
Fijación		Fijación en pared / DIN rail
Dimensiones	mm	114 x 90 x 60

Referencia		MON 43	MON 70
Código		320002	320001
Formato de la pantalla	mm / "	109 / 4,3	178 / 7
Tamaño de la pantalla	mm	95 x 54	154 x 87
Resolución de pantalla	Pixels	480 x 272	800 x 480
Tamaño punto	mm	0,10 x 0,37	0,064 x 0,179
Ajuste volumen de tono		Sí	Sí
Ajuste volumen de voz		Sí	Sí
Ajuste brillo		Sí	Sí
Ajuste contraste		No	Sí
Tiempo monitorización	s	~30	
Tiempo habla	s	~60	
Terminales		BUS, BUS	
Tensión de alimentación	V	24	
Consumo (Standby)	W	<0,8	
Consumo (Trabajo)	W	<5	
Temperatura de trabajo	°C	-10 ~ +40	
Humedad relativa de trabajo	% Hum	10 ~ 90	
Dimensiones	mm	182 x 110 x 21,5	214 x 151 x 21,5

KVP 1430

1. CONTENU



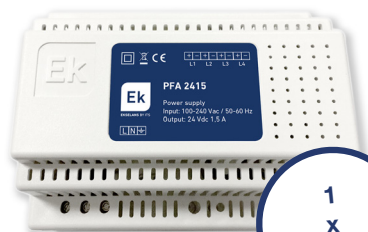
Écran intérieur pour vidéophone de 4,3" avec support mural.

1
x
MON 43

Plaque extérieure pour vidéophone avec un bouton à ouverture électronique, connexion par bouton et protecteur anti-pluie.



1
x
PE 1



Unité d'alimentation du système avec bus de données bifilaire non polarisé intégré. Fixation au mur ou DIN Rail EN 50022.

1
x
PFA 2415

ACCESSOIRES:

2x Cheville et vis pour MON 43

4x Cheville et vis pour fixation protecteur anti-pluie du PE 1 au mur

4x Vis de fixation du PE 1 au protecteur anti-pluie

1x Tournevis Mini pour régler l'angle de la caméra

KVP 2700



Écran intérieur pour vidéophone éclairé de 7" avec support mural.



Plaque extérieure pour vidéophone un bouton à ouverture électronique, connexion par bouton, protecteur anti-pluie et lecteur de clés RFID.



Unité d'alimentation du système avec bus de données bifilaire non polarisé intégré. Fixation au mur ou DIN Rail EN 50022.



Clés d'identification et ouverture automatique de la serrure électronique. 5 pour utilisation (bleues) et 2 pour paramétrage (jaune et rouge).

ACCESSOIRES:

2x Cheville et vis pour MON 70

4x Cheville et vis pour fixation protecteur anti-pluie du PE 2 au mur

4x Vis de fixation du PE 2 au protecteur anti-pluie

1x Tournevis Mini pour régler l'angle de la caméra

KVP 1430

2. DESCRIPTION DU PRODUIT

Le KVP 1430 est un kit de vidéophone pour maisons individuelles. Il inclut une plaque extérieure avec un bouton, un écran en couleur de 4,3" et une source d'alimentation avec des fonctions de surveillance, communication visiteur, ouverture de serrure électronique et intercommunication avec d'autres écrans intérieurs. C'est un système idéal à installer dans les maisons individuelles, les bureaux et/ou les bâtiments singuliers.

Le KVP 1430 permet l'intégration d'une plaque extérieure supplémentaire et de deux écrans intérieurs supplémentaires. Le tout afin d'obtenir un système idéal pour la communication entre les différents points de ces espaces ou simplement pour l'ouverture à partir de n'importe quel écran intérieur. La seconde plaque extérieure permet la réception des appels à partir d'une seconde porte ainsi que son ouverture.

2.1. CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Système bifilaire non polarisé
- Plaque extérieure en inox avec angle de caméra couleur réglable. Bonne sensibilité et réglage du volume
- Ouverture électronique
- Compatible avec bouton externe
- Éclairage nocturne libellé identification
- Moniteur couleur extra-mince sur écran de 4,3"
- Réglage de la luminosité et de la couleur sur l'écran intérieur
- Réglage du volume d'appel de l'écran
- Système pouvant être élargi Possibilité de connecter jusqu'à deux plaques extérieures et trois écrans
- Fonction intercommunication entre tous les écrans intérieurs (Systèmes élargis)
- Fonction surveillance. Possibilité de surveiller la rue sans besoin de recevoir d'appel. Même à partir de la seconde plaque extérieure

KVP 2700

2. DESCRIPTION DU PRODUIT

Le KVP 2700 est un kit de vidéophone pour maisons individuelles. Il inclut une plaque extérieure dotée d'un bouton avec lecteur, un écran en couleur de 7" et une source d'alimentation avec des fonctions de surveillance, communication visiteur, ouverture de serrure électronique et intercommunication avec d'autres écrans intérieurs. C'est un système idéal à installer dans les maisons individuelles, les bureaux et/ou les bâtiments singuliers. De plus, la technologie RFID permet l'ouverture de la serrure électrique en approchant les clés à la plaque extérieure, sans besoin d'activer de sonneries.

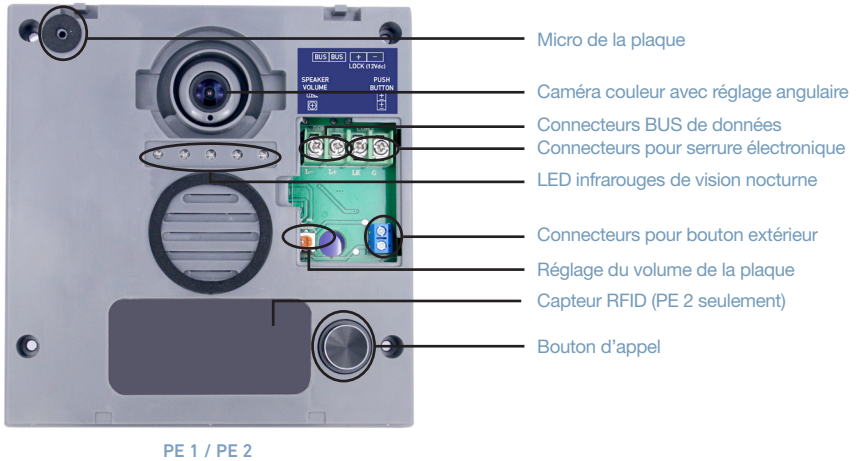
Le KVP 2700 permet l'intégration d'une plaque extérieure supplémentaire et de deux écrans intérieurs supplémentaires. Le tout afin d'obtenir un système idéal pour la communication entre les différents points de ces espaces ou simplement pour l'ouverture à partir de n'importe quel écran intérieur. La seconde plaque extérieure permet la réception des appels à partir d'une seconde porte ainsi que son ouverture.

2.1. CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

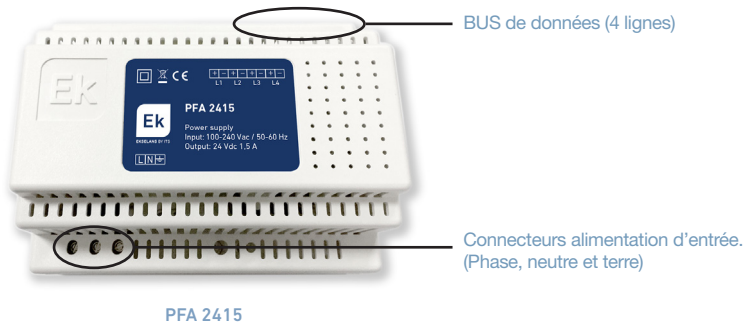
- Système bifilaire non polarisé
- Plaque extérieure en inox avec angle de caméra couleur réglable. Bonne sensibilité et réglage du volume
- Ouverture électronique
- Compatible avec bouton externe
- Moniteur couleur extra-mince sur écran de 7"
- Réglage de la luminosité et de la couleur sur l'écran intérieur
- Réglage du volume et de la tonalité d'appel de l'écran
- Boutons de l'écran éclairés
- Fonction ouverture électronique directement à partir de la plaque extérieure grâce aux clés RFID
- Système pouvant être élargi. Possibilité de connecter jusqu'à deux plaques extérieures et trois écrans
- Fonction intercommunication entre tous les écrans intérieurs (Systèmes élargis)
- Fonction surveillance. Possibilité de surveiller la rue sans besoin de recevoir d'appel. Même à partir de la seconde plaque extérieure

2.2. COMMANDES ET CONNEXIONS

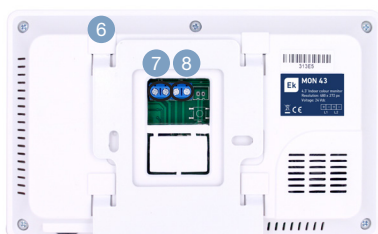
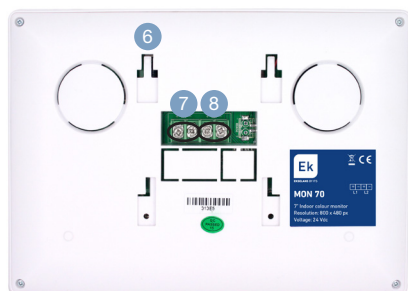
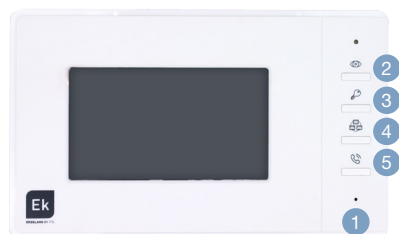
Plaque extérieure (PE 1 / PE 2)



Source d'alimentation (PFA 2415)



Écrans intérieurs (MON 43 / MON 70)



MON 70



MON 43

- 1 Micro de l'écran
- 2 Bouton fonction surveillance rue
- 3 Bouton ouverture porte
- 4 Bouton fonction appel interne
- 5 Bouton communication
- 6 Fixation au mur

- 7 BUS de données d'entrée
- 8 BUS de données de sortie
- 9 Réglage haut-parleur
- 10 Réglage contraste
- 11 Réglage luminosité
- 12 Réglage volume appel

3. INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



Les produits portant ce logo ne doivent pas être jetés à la poubelle. Ils doivent être déposés dans un centre de mise à rebut spécialisé.



L'emballage de ce produit est entièrement recyclable et peut être géré par un système de contrôle des déchets.



Les produits portant ce logo sont conformes aux normes européennes en vigueur

3.1. MONTAGE ET MANIPULATION

- Ne pas serrer trop fort les vis des équipements
- Ne pas toucher les dispositifs avec les mains humides
- Éviter de heurter et/ou de faire tomber les dispositifs
- Ne pas utiliser de produits corrosifs pour le nettoyage des équipements
- Une fois le montage complété, enlever le film de protection anti-rayures de la plaque et de l'écran intérieur
- Dans le cas des systèmes dotés de plus d'une plaque et/ou de plus d'un écran, avant toute intervention, lire le paragraphe "4.8. Systèmes élargis"

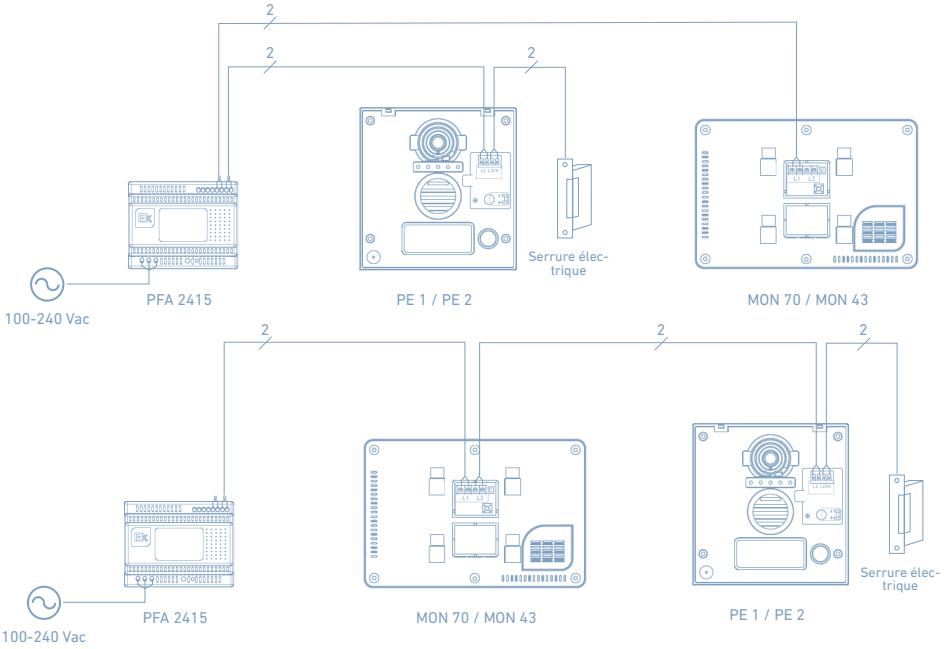
3.2. CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

- Ne pas mettre sous tension avant d'avoir complété les connexions
- Vérifier la connexion des équipements avant la première mise sous tension pour éviter d'endommager les dispositifs
- Tenir les équipements éloignés de toute source susceptible de provoquer des interférences (antennes, amplificateurs, motos, moteurs...)

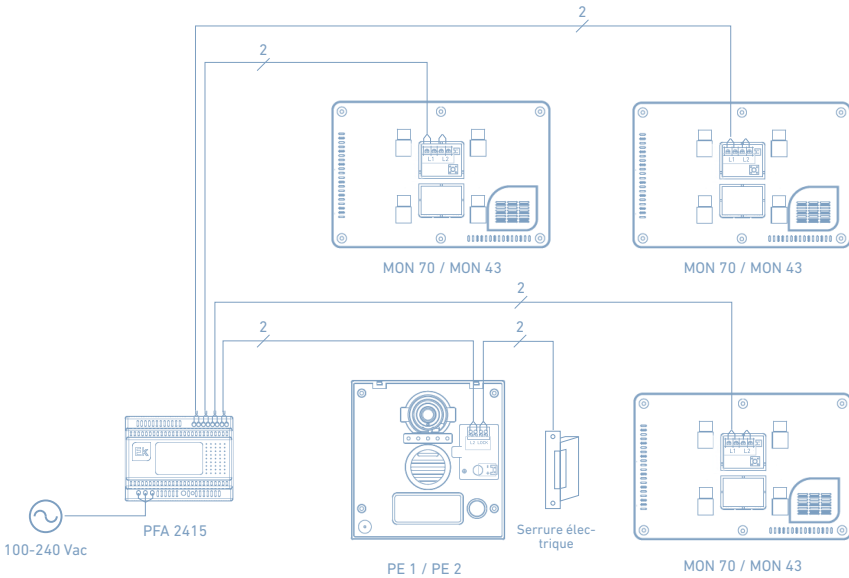
4. INSTALLATION DU SYSTÈME

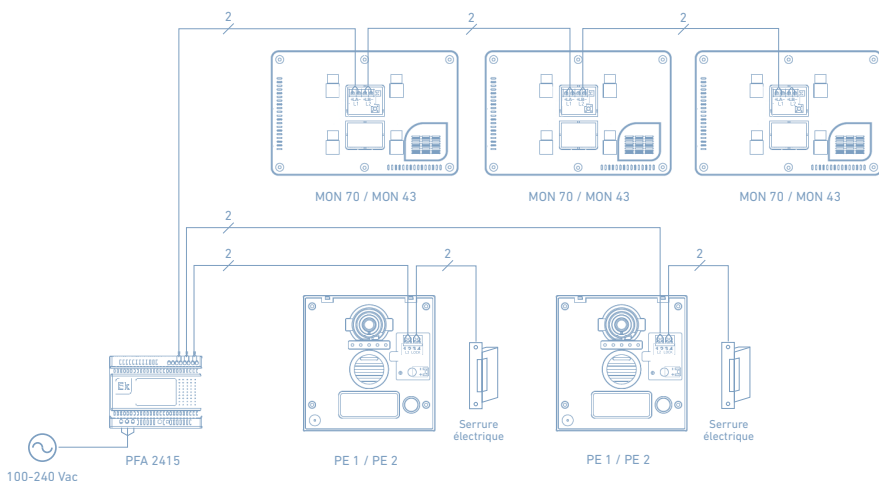
4.1. DIAGRAMME DES CONNEXIONS

Le kit a été conçu pour être monté selon les paramètres suivants:



En outre, le système permet la connexion de jusqu'à deux plaques extérieures et jusqu'à trois unités intérieures. Divers types de connexions peuvent être faits en fonction de la distribution en plan de l'installation.





4.2. DISTANCES MAXIMALES RECOMMANDÉES ET CARACTÉRISTIQUES DES CÂBLES

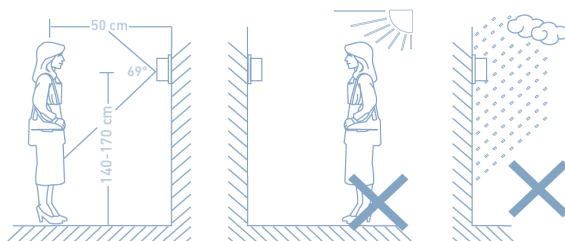
	MON 43 MON 70	PFA 2415	SECTION CÂBLE	AWG
PE 1 / PE 2	60 m	20 m	0,2 mm ²	23 - 24
MON 43 / MON 70	-	50 m		
PE 1 / PE 2	80 m	30 m	0,5 mm ²	20
MON 43 / MON 70	-	70 m		
PE 1 / PE 2	100 m	30 m	1 mm ²	17
MON 43 / MON 70	-	100 m		

Dans tous les cas, il est déconseillé de dépasser une distance de 100 mètres entre les éléments les plus éloignés.

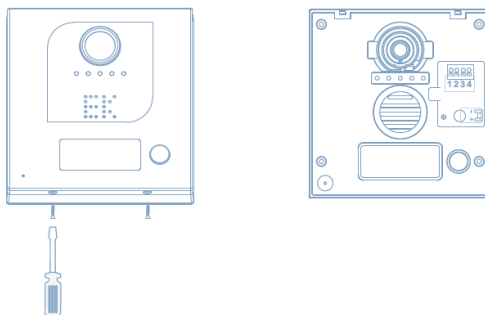
4.3. INSTALLATION DE LA PLAQUE EXTÉRIEURE

Fixer le protecteur anti-pluie au mur en faisant d'abord passer le(s) câble(s) à travers l'orifice. Il est déconseillé de mettre la plaque à contre-jour et il faut la tenir à l'abri de la pluie.

Voici les mesures standard de montage:



Pour le raccordement, retirer la platine en acier inoxydable et enlever le couvercle de protection des connexions:



Faire passer le câble de communication à travers l'orifice et effectuer les connexions. À ce niveau, il faut tenir compte du passage des câbles de la serrure électronique et de la gâche extérieure.

Régler l'angle de la caméra.

Pour afficher l'adresse postale ou le nom du résident sur la plaque extérieure, enlever la platine en acier inoxydable et écrire sur l'étiquette fournie (6,8 x 3,2 cm) le nom. (PE1 seulement).

Remettre le couvercle de protection des connexions, visser la plaque au protecteur antipluie et enfin, couvrir la plaque avec la platine en inox.

4.4. INSTALLATION DE L'ÉCRAN INTÉRIEUR

Pour fixer l'écran au mur, faire des marques au mur à l'aide du support doté d'un guide en indiquant la place des trous à percer.

Une fois percés, faire passer le câble à l'intérieur du support mural et faire les raccordements sur la barrette de l'écran. Suspendre l'écran raccordé au support mural.

4.5. INSTALLATION DE LA SOURCE D'ALIMENTATION

Si le guide utilisé est un guide DIN 50022, suspendre sur le guide en faisant glisser le levier et effectuer les connexions électriques. Si la source n'est pas suspendue sur le guide, serrer les trois vis en forme de triangle au mur et y suspendre la source.

Après avoir connecté et vérifié tous les éléments, l'ensemble peut être mis sous tension.

4.6. RACCORDEMENT DE LA SERRURE ÉLECTRONIQUE

La plaque extérieure PE 1 / PE 2 fournit 12V en courant continu (DC) pour alimenter la serrure électronique. Cette tension est maintenue pendant une durée d'une seconde après avoir émis l'ordre à partir de l'écran Intérieur. Pour la connexion, voir le paragraphe « 2.2. Commandes et connexions ».

Tenir compte du passage des câbles électriques de la serrure avant de fixer la plaque sur le protecteur anti-pluie.

4.7. CONNEXION À LA GÂCHE EXTERNE

La plaque extérieure peut être raccordée à un bouton externe. Pour ce faire, suivre le schéma du paragraphe « 2.2 Commandes et connexions ».

Tenir compte du passage des câbles électriques du bouton avant de fixer la plaque sur le protecteur anti-pluie.

4.8. SYSTÈMES ÉLARGIS

Un système élargi est un système avec plus d'une plaque extérieure ou avec plus d'un écran intérieur.

Les kits KVP 1430 et KVP 2700 sont fournis préconfigurés pour une installation directe.

Tous les systèmes ont une plaque extérieure maîtresse et un écran intérieur maître. Tous les autres systèmes à connecter (3 écrans / 2 plaques extérieures maximum), doivent être configurés comme esclaves.

Codage des équipements:

Pour le codage des équipements, il faut appuyer sur un ensemble de boutons, tant sur les plaques extérieures que sur les écrans intérieurs, le tout dans une brève durée (dans les 30 secondes suivant la connexion au réseau électrique).

En ce sens, pour le codage, il est conseillé de connecter les équipements à proximité avec des câbles de ~5m.

Très important: Tous les processus de codage doivent être effectués dans les 30 secondes suivant la connexion du système au réseau électrique.

- **Codage de la plaque extérieure comme maîtresse.**

La plaque extérieure fournie par défaut dans le kit est paramétrée comme maîtresse. Sans besoin de codage. Pour l'installation d'une autre plaque extérieure, celle-ci devra être configurée comme esclave. Les plaques achetées comme références individuelles (PE 1 ou PE 2) en-dehors du Kit, sont fournies configurées comme esclaves.



Pour paramétrer une plaque extérieure préalablement configurée comme esclave, suivre la procédure ci-après:



1. Maintenir la sonnerie de la plaque extérieure appuyée pendant trois secondes. La plaque émet alors 4 signaux sonores.
2. Maintenir à nouveau la sonnerie de la plaque extérieure appuyée pendant trois secondes. La plaque émet alors 4 signaux sonores. À partir de ce moment, l'unité est configurée comme maîtresse.

- **Codage de la plaque extérieure comme esclave.**



1. Maintenir la sonnerie de la plaque extérieure appuyée pendant trois secondes. La plaque alors 4 signaux sonores.

- 2. Appuyer une seule fois sur la plaque extérieure. Deux signaux sonores sont alors émis.
- 3. Maintenir à nouveau le bouton de la plaque extérieure appuyé pendant trois secondes. La plaque émet alors 4 signaux sonores. À partir de ce moment, l'unité est configurée comme esclave.
- **Codage de l'écran extérieur comme maître.**
L'écran fourni dans le KIT est configuré d'usine comme maître. Les écrans achetés comme références individuelles (MON 43 ou MON 70) en-dehors du kit sont fournis configurés comme esclaves.

Une fois les connexions réalisées et l'unité mise sous tension électrique, maintenir le bouton  appuyé pendant 3 secondes ; quatre signaux sonores seront alors émis. Ensuite, appuyer sur le bouton d'appel de la plaque extérieure. L'écran émet alors la tonalité et l'image est affichée. Maintenir le bouton  de nouveau appuyé pendant 3 secondes ; quatre tonalités seront alors émises. À partir de ce moment, l'écran est configuré comme maître.

- **Codage de l'écran intérieur comme esclave.**
Une fois les connexions réalisées et l'écran mis sous tension électrique, maintenir le bouton  appuyé pendant 3 secondes. Quatre signaux sonores seront émis par l'écran. Appuyer sur le bouton d'appel de la plaque extérieure. L'écran émet alors la tonalité mais aucune image n'est affichée. Maintenir le bouton  de nouveau appuyé pendant 3 secondes ; quatre tonalités seront alors émises. À partir de ce moment, l'écran est configuré comme esclave.

Vérification des équipements codés :

- **Plaques extérieures.**
Pour savoir si la plaque extérieure est paramétrée comme maîtresse ou esclave, il suffit d'appuyer sur le bouton de surveillance  de l'écran une seule fois. L'image de la plaque extérieure maîtresse est alors affichée. Pour savoir si la plaque extérieure est paramétrée comme esclave, il suffit d'appuyer sur le bouton de surveillance  de l'écran jusqu'à ce que l'image de la plaque extérieure esclave soit affichée.
- **Écrans intérieurs.**
Si tout le système est bien configuré, il n'y a aucune différence entre l'écran maître et l'esclave. Mais si on connecte un seul écran on peut vérifier sa configuration comme suit: Appuyer sur le bouton de la plaque extérieure. Si l'image est affichée et le son est émis, cela signifie que l'écran est configuré comme maître. Par contre, si seul le son est émis, cela indique qu'il est configuré comme esclave.

5. RÉGLAGES DU SYSTÈME

5.1. Plaque extérieure

Régler l'angle de la caméra en fonction de l'image montrée au préalable sur l'écran intérieur.

Régler le volume de la plaque à l'aide du potentiomètre situé sur la partie avant pour le réglage du volume du haut-parleur.

5.2. Écran intérieur

Régler la luminosité et la couleur de l'écran

Régler le contraste de l'écran (Modèle MON 70)

Régler le volume du haut-parleur

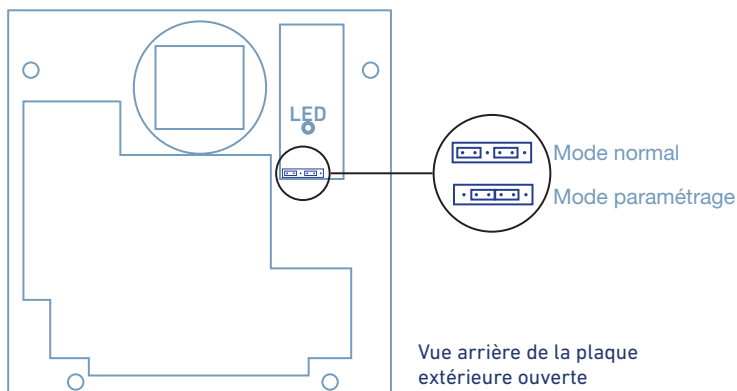
Régler le volume d'appel de l'écran

5.3. Codage clés RFID (KVP 2700 / PE 2 seulement)

Le kit KVP 2700 est fourni avec 7 clés. Les clés utilisateur peuvent être activées / désactivées à tout moment et permettent la reconfiguration de clés supplémentaires en cas de perte.

- 5 clés bleues pour l'ouverture normale (utilisateur)
- 1 clé jaune pour augmenter le nombre de clés utilisateur (associer)
- 1 clé rouge pour diminuer le nombre de clés utilisateur (dissocier)

Les clés sont fournies codées d'usine. Mais si des clés de rechange sont commandées, le processus de codage est le suivant. Pour réaliser ce processus, retirer la plaque extérieure du protecteur anti-pluie et enlever les 4 vis arrière de la plaque pour accéder à l'électronique interne.



Codage clé jaune et clé rouge:

1. Une fois la plaque extérieure hors tension, mettre le premier jumper de la plaque de lecture des clés à la position paramétrage (cette position consiste à court-circuiter les broches deux et trois de la plaque).
2. Connecter la plaque à la source d'énergie.
3. Approcher la clé jaune au lecteur. Un signal sonore bref est alors émis et la LED de la plaque reste allumée en rouge pour indiquer que le processus a bien été complété.
4. Approcher la clé rouge au lecteur. Un signal sonore bref est alors émis et la LED de la plaque reste éteinte pour indiquer que le processus a bien été complété.
5. Mettre l'ensemble hors tension et mettre le premier jumper sur le mode normal (court-circuit entre les broches un et deux).

Paramétrage des clés d'utilisateur:

Ajouter des clés utilisateurs supplémentaires (bleues):

Sur le mode normal, approcher la clé jaune. Un bref signal sonore est alors émis. Il faut alors approcher toutes les clés utilisateurs (bleues) à associer au système. Un bref signal sonore est émis chaque fois qu'une clé bleue est associée. Une fois le processus complété, approcher à nouveau la clé jaune.

Supprimer des clés utilisateurs (bleues):

Sur le mode normal, approcher la clé rouge. Un bref signal sonore est alors émis. Il faut alors approcher toutes les clés utilisateurs (bleues) à dissocier du système. Un bref signal sonore est émis chaque fois qu'une clé bleue est dissociée. Une fois le processus complété, approcher à nouveau la clé rouge.

5.4. SÉLECTION DU TEMPS D'OUVERTURE AVEC LES CLÉS RFID (KVP 2700 / PE 2 seulement)

Le système permet de sélectionner la durée souhaitée pour l'ouverture automatique de la porte, en approchant la clé utilisateur (la durée est fixe si l'ouverture est effectuée à partir de l'écran). Cette durée peut varier d'une à 5 secondes.

Comme au chapitre précédent, pour réaliser ce processus, il faut retirer la plaque extérieure du protecteur anti-pluie et enlever les 4 vis arrière de la plaque pour accéder à l'électronique interne. Pour le réglage des délais, utiliser le deuxième jumper:

Temps d'ouverture : 1 seconde






Temps d'ouverture : 5 secondes



Détail du jumper de paramétrage intérieur de la plaque


Après avoir déconnecté la plaque extérieure, mettre le jumper de sorte à court-circuiter les broches quatre et cinq pendant une seconde ou les broches cinq et six pendant 5 secondes.

6. INSTRUCTIONS D'OPÉRATION




-Appel depuis l'extérieur Après avoir appuyé sur le bouton d'appel de la plaque extérieure, l'écran intérieur sonne et affiche l'image du visiteur. Appuyer sur le bouton  pour activer la communication avec l'extérieur pendant une durée préétablie de 60 secondes. À la fin de la communication, appuyer à nouveau sur le bouton  pour raccrocher. Pour ouvrir, appuyer sur .




Dans le cas des systèmes élargis avec une plaque extérieure ou deux écrans intérieurs :

-Après avoir appuyé sur le bouton d'appel de la plaque extérieure, quand l'écran et la plaque à partir de laquelle l'appel a été fait sont en communication, la seconde plaque émet un son.

-Après avoir appuyé sur le bouton d'appel de la plaque extérieure, tous les écrans sonnent et affichent l'image du visiteur. Une fois que l'un des écrans intérieurs a commencé la communication avec le bouton , les autres écrans se mettent en veilleuse.

-Appel entre plusieurs écrans intérieurs. Appuyer sur  pour appeler d'autres écrans intérieurs. Les autres unités intérieures sonneront et aucune image ne sera affichée. Appuyer sur le bouton  pour décrocher /raccrocher.

-Visualisation de l'extérieur du logement Pour voir la rue à partir de la plaque extérieure, appuyer sur . Appuyer à nouveau pour l'éteindre. Dans le cas contraire, l'image ne sera plus affichée au bout de 30 secondes. Sur le mode écran, les fonctions communication  ou ouverture de porte  peuvent être activées..

Sur les systèmes élargis dotés de deux plaques extérieures, pour voir la plaque extérieure esclave, maintenir  appuyé jusqu'à ce que son image soit affichée. En appuyant une fois de plus sur le bouton  la plaque maîtresse est affichée. Mais en gardant , appuyé, l'image secondaire n'est plus affichée.

-Opération avec les clés utilisateur (KVP 2700 / PE 2 seulement).

Lorsque le système est connecté, en approchant la clé bleue au lecteur frontal de la plaque extérieure, celui-ci ouvre la serrure pendant la durée préétablie.

7. DÉTECTION DES ERREURS


Pas d'image / pas de son ou de très mauvaise qualité

- Vérifier que les connexions soient correctes et bien fixées
- Vérifier l'absence d'obstructions au niveau des viseurs / micros
- Vérifier que les distances soient appropriées
- Vérifier le réglage du volume de la plaque extérieure et de l'écran intérieur
- Vérifier l'absence d'éléments magnétiques susceptibles de produire des interférences avec les micros et les haut-parleurs
- Dans le cas des systèmes élargis, vérifier que les modes maître / esclave soient corrects tant pour les plaques que pour les écrans



Le système d'ouverture de porte ne fonctionne pas

- Vérifier que les connexions soient correctes et bien fixées
- Vérifier que la tension de la serrure électronique soit bien connectée à la source (12VDC)

On n'entend pas le son de l'extérieur mais on entend bien la tonalité d'appel

- Appuyer sur le bouton parler 
- Vérifier le bon réglage du volume
- Vérifier que les connexions soient correctes et bien fixées
- Dans le cas des systèmes élargis, vérifier que les modes maître / esclave soient corrects tant pour les plaques que pour les écrans

On voit bien l'image et on entend bien le son de l'extérieur mais il n'y a pas de communication

- Appuyer sur le bouton parler  pour activer la communication bidirectionnelle. En appuyant sur le bouton de l'écran  la communication fonctionne seulement de la plaque vers l'écran intérieur
- Vérifier que les connexions soient correctes et bien fixées
- Dans le cas des systèmes élargis, vérifier que les modes maître / esclave soient corrects tant pour les plaques que pour les écrans

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

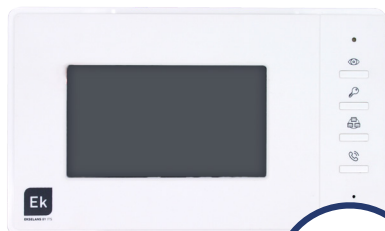
Référence		PE 1	PE 2
Code		321001	321002
Réglage angulaire	°	±15	
Distance infrarouge	m	<4	
Éclairage	Lux	1	
Résolution	Lignes	700 (CMOS)	
Angle de vue	°	69	
Nombre de boutons		1	
Lecteur RFID		0	1
Température de service	°C	-10 ~ +55	
Humidité relative de service	% Hum	10 ~ 90	
Terminaux		BUS, Lock, Ext. bouton	
Tension d'alimentation	Vdc	24	
Consommation (Veilleuse)	W	<0,1	
Consommation (Service)	W	3,6	
Indice de protection		IP54	
Dimensions (avec protecteur anti-pluie)	mm	148 x 152 x 63	
Dimensions (sans protecteur anti-pluie)	mm	141 x 146 x 35	

Référence		PFA 2415
Code		323001
Tension d'entrée	Vac / Hz	100-240 / 50-60
Tension de sortie	Vdc	24
Courant de sortie maximum	A	1,5
Puissance maximale	W	36
Température de service	°C	-10 ~ +40
Humidité relative de service	% Hum	10 ~ 90
Terminaux primaire		L, N, GND
Terminaux secondaire (BUS DONNÉES)		BUS x 4
Fixation		Fixation au mur / DIN rail
Dimensions	mm	114 x 90 x 60

Référence		MON 43	MON 70
Code		320002	320001
Format de l'écran	mm / "	109 / 4,3	178 / 7
Taille de l'écran	mm	95 x 54	154 x 87
Résolution de l'écran	Pixel	480 x 272	800 x 480
Taille point	mm	0,10 x 0,37	0,064 x 0,179
Réglage volume tonalité		Oui	Oui
Réglage volume voix		Oui	Oui
Réglage luminosité		Oui	Oui
Réglage contraste		Non	Oui
Durée surveillance	s	~30	
Durée communication voix	s	~60	
Terminaux		BUS, BUS	
Tension d'alimentation	Vdc	24	
Consommation (Veilleuse)	W	<0,8	
Consommation (Service)	W	<5	
Température de service	°C	-10 ~ +40	
Humidité relative de service	% Hum	10 ~ 90	
Dimensions	mm	182 x 110 x 21,5	214 x 151 x 21,5

KVP 1430

1. CONTENUTO



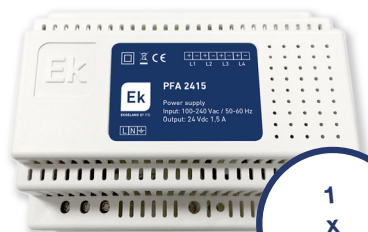
Monitor interno del videocitofono da 4.3" con supporto da parete.

1
x
MON 43

Pulsantiera esterna del videocitofono a 1 pulsante con apriporta elettronico, collegamento al pulsante e protezione anti-pioggia.



1
x
PE 1



Alimentatore del sistema con bus di dati bifilare non polarizzato integrato. Fissaggio alla parete o DIN Rail EN 50022.

1
x
PFA 2415

ACCESSORI

2x Tassello e vite per MON 43

4x Tassello e vite per il fissaggio della protezione anti-pioggia del PE 1 alla parete

4x Viti per il fissaggio del PE 1 alla protezione anti-pioggia

1x Mini cacciavite per regolare l'angolazione della telecamera

KVP 2700



Monitor interno da 7" del videocitofono illuminato con supporto da parete.

1
x
MON 70



Pulsantiera esterna del videocitofono a 1 pulsante con apriporta elettronico, collegamento al pulsante, protezione anti pioggia e lettore di chiavi RFID.

1
x
PE 2



Alimentatore del sistema con bus di dati bifilare non polarizzato integrato. Fissaggio alla parete o DIN Rail EN 50022.

1
x
PFA 2415



Chiavi per identificazione e apertura automatica della serratura elettronica. 5 per l'utente (azzurre) e 2 per la configurazione (gialla e rossa).

5
x
ID KEYS

ACCESSORI

2x Tassello e vite per MON 70

4x Tassello e vite per fissaggio della protezione anti pioggia del PE 2 alla parete

4x Viti per il fissaggio del PE 2 alla protezione anti pioggia

1x Mini cacciavite per regolare l'angolazione della telecamera

KVP 1430

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il KVP 1430 è un kit di videocitofoni per abitazioni unifamiliari. È composto da una pulsantiera esterna a 1 pulsante, un monitor a colori da 4,3" e una fonte di alimentazione con funzioni di monitoraggio, per parlare con l'ospite, aprire la serratura elettronica e comunicare con altri monitor interni. È un sistema perfetto per l'installazione in case unifamiliari, uffici e singoli edifici.

È possibile ampliare il KVP 1430 con un'ulteriore pulsantiera esterna e due monitor interni. In questo modo si trasforma in un sistema ideale per la comunicazione tra vari punti di questi spazi o semplicemente per poter aprire da qualsiasi monitor interno. Grazie alla seconda pulsantiera esterna sarà possibile ricevere chiamate da una seconda porta ed aprirla.

2.1. CARATTERISTICHE GENERALI

- Sistema non polarizzato a due fili
- Pulsantiera esterna inossidabile con angolazione della videocamera a colori regolabile. Buona sensibilità e regolazione del volume.
- Apriporta elettronico
- Compatibile con la pulsantiera esterna
- Illuminazione notturna del nome identificativo
- Monitor a colori ultrapiatto e multicolore con uno schermo da 4,3"
- Regolazione della luminosità e del colore sul monitor interno
- Regolazione del volume del monitor
- Sistema modulabile. Si possono collegare due pulsantiere esterne con tre monitor in totale
- Funzione comunicazione interfono tra tutti i monitor interni (Sistemi modulati)
- Funzione monitoraggio. È possibile osservare l'esterno senza che nessuno abbia suonato. Anche dalla seconda pulsantiera esterna

KVP 2700

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il KVP 2700 è un kit di videocitofoni per abitazioni unifamiliari. È composto da una pulsantiera esterna a 1 pulsante con lettore, un monitor a colori da 7" e una fonte di alimentazione con funzioni di monitoraggio, per parlare con l'ospite, aprire la serratura elettronica e comunicare con altri monitor interni. È un sistema perfetto per l'installazione in case unifamiliari, uffici e singoli edifici. Grazie alla tecnologia RFID inoltre, è possibile aprire la serratura elettronica avvicinando i portachiavi alla pulsantiera esterna, senza dover suonare il campanello.

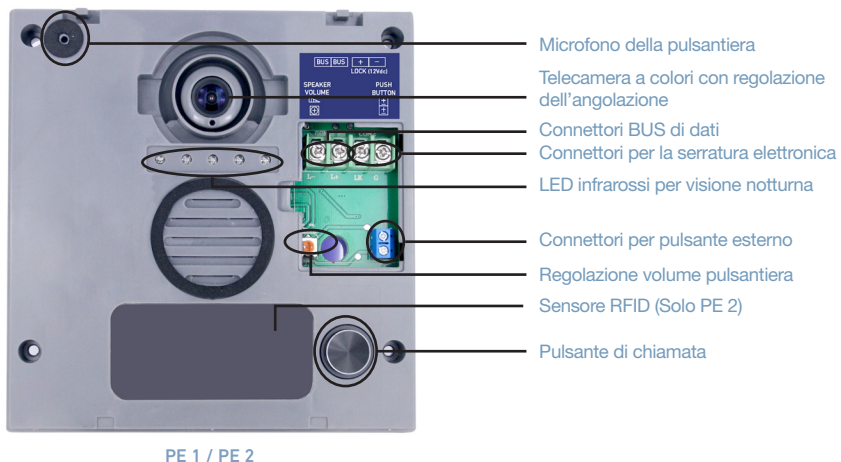
È possibile ampliare il KVP 2700 con un'ulteriore pulsantiera esterna e due monitor interni. In questo modo si trasforma in un sistema ideale per la comunicazione tra vari punti di questi spazi o semplicemente poter aprire da qualsiasi monitor interno. Grazie alla seconda pulsantiera esterna sarà possibile ricevere chiamate da una seconda porta ed aprirla.

2.1. CARATTERISTICHE GENERALI

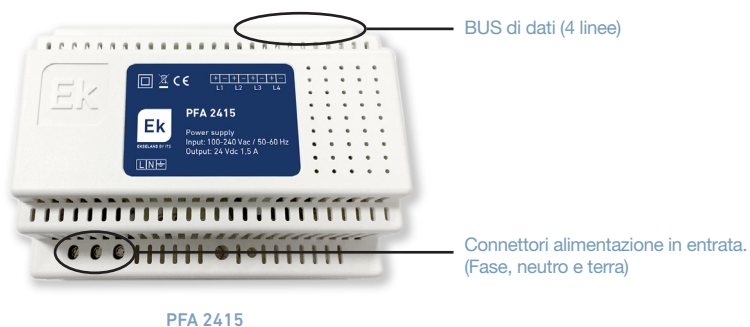
- Sistema non polarizzato a due fili
- Pulsantiera esterna inossidabile con angolazione della videocamera a colori regolabile. Buona sensibilità e regolazione del volume.
- Apriporta elettronico
- Compatibile con la pulsantiera esterna
- Monitor a colori ultrapiatto e multicolore con uno schermo da 7"
- Regolazione della luminosità e del colore sul monitor interno
- Regolazione del volume e della suoneria del monitor
- Pulsanti del monitor retroilluminati
- Funzione di apriporta elettronico dalla stessa pulsantiera esterna mediante chiavi RFID
- Sistema modulabile. Si possono collegare due pulsantiere esterne con tre monitor in totale
- Funzione comunicazione interfono tra tutti i monitor interni (Sistemi modulati)
- Funzione monitoraggio. È possibile osservare l'esterno senza che nessuno abbia suonato. Anche dalla seconda pulsantiera esterna

2.2. COMANDI E COLLEGAMENTI

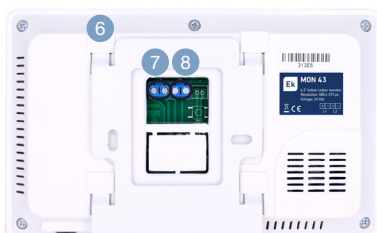
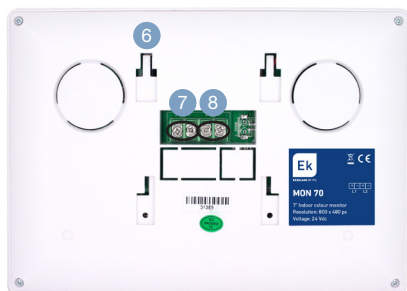
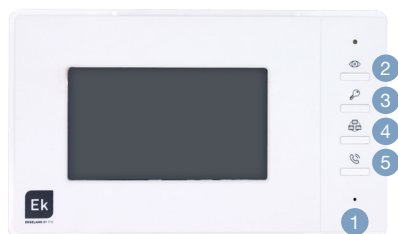
Pulsantiera esterna (PE 1 / PE 2)



Fonte di alimentazione (PFA 2415)



Monitor interno (MON 43 / MON 70)



MON 70



MON 43

- 1 Microfono del monitor
- 2 Pulsante funzione monitoraggio esterno
- 3 Pulsante apertura porta
- 4 Pulsante funzione chiamata interna
- 5 Pulsante comunicazione
- 6 Fissaggio alla parete

- 7 BUS di dati in entrata
- 8 BUS di dati in uscita
- 9 Regolazione altoparlante
- 10 Regolazione contrasto
- 11 Regolazione luminosità
- 12 Regolazione volume chiamata

3. INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



I prodotti che riportano questo logo non devono essere smaltiti come rifiuto urbano. Devono essere portati ad un punto di riciclaggio specializzato.



La confezione di questo prodotto è totalmente riciclabile e gestibile da un sistema di controllo dei residui.



I prodotti che riportano questo logo rispettano le normative europee vigenti

3.1. MONTAGGIO E MANIPOLAZIONE

- Non stringere eccessivamente le viti di nessun apparecchio
- Non toccare i dispositivi con le mani bagnate
- Evitare colpi e cadute di qualsiasi dispositivo
- Non pulire gli apparecchi con prodotti corrosivi
- Al termine del montaggio togliere la pellicola di protezione antigraffio della pulsantiera e del monitor interno
- Per i sistemi con più di una pulsantiera o di un monitor, leggere prima il paragrafo “4.8. Sistemi Modulabili”

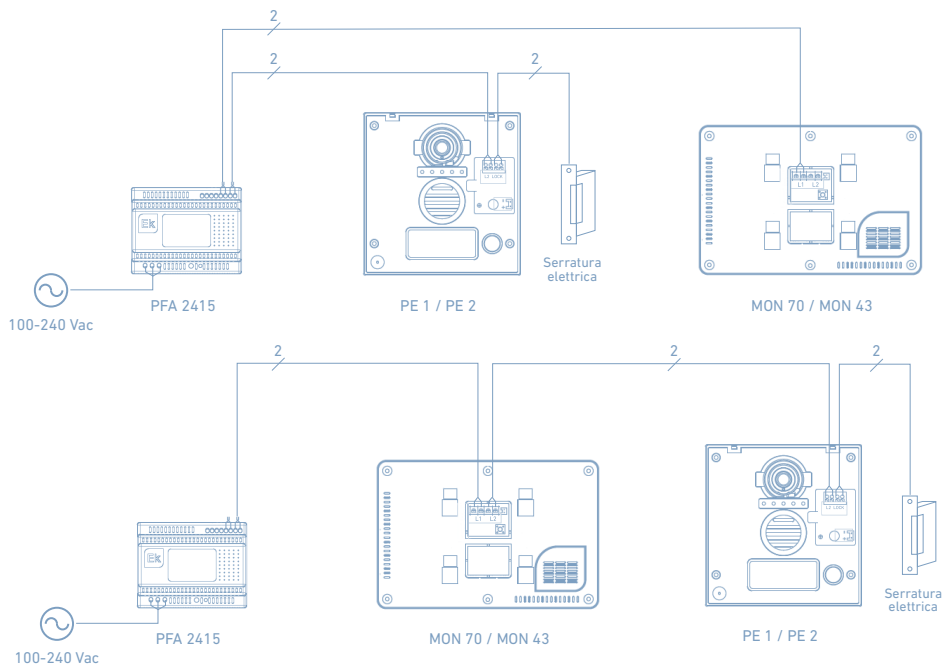
3.2. ELETTRICITÀ

- Non collegare alla corrente prima di terminare i collegamenti
- Per evitare possibili danni ai dispositivi, prima di effettuare il primo collegamento elettrico, verificare il collegamento degli apparecchi
- Posizionare gli apparecchi lontano da fonti che possano causare interferenze (antenne, amplificatori, motociclette, motori,...

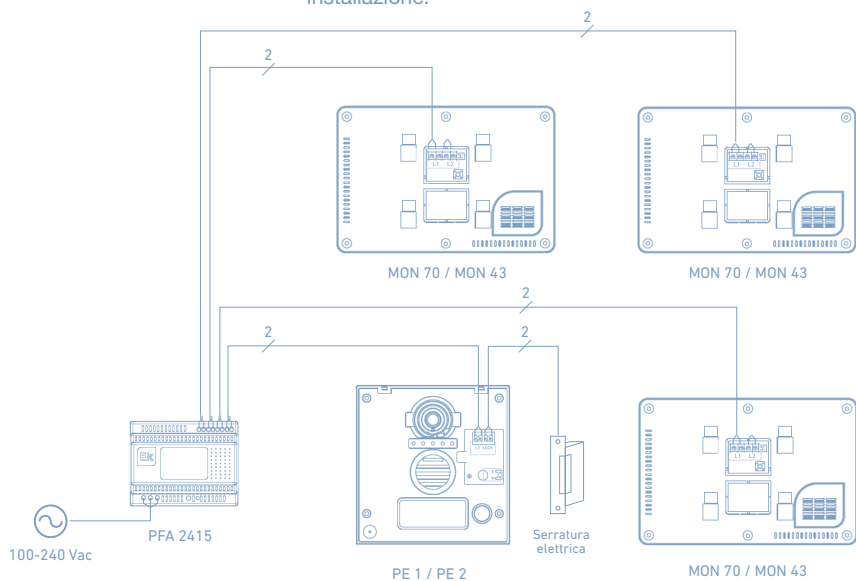
4. INSTALLAZIONE DEL SISTEMA

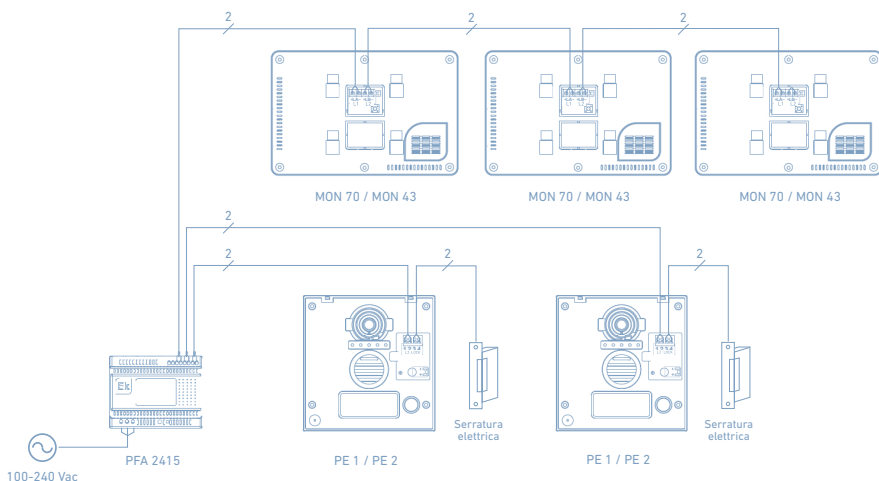
4.1. DIAGRAMMA DEI COLLEGAMENTI

Il kit è predisposto per essere montato con le seguenti possibili configurazioni:



Il sistema, inoltre, consente di collegare di fino a due pulsantiere esterne e fino a 3 unità interne. Si possono realizzare vari tipi di collegamenti, in base alla distribuzione dell'impianto di installazione.





4.2. DISTANZE MASSIME RACCOMANDATE E CARATTERISTICHE DEI CAVI

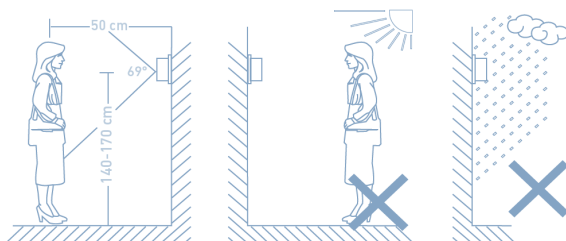
	MON 43 MON 70	PFA 2415	SECTION CÂBLE	AWG
PE 1 / PE 2	60 m	20 m	0,2 mm ²	23 - 24
MON 43 / MON 70	-	50 m		
PE 1 / PE 2	80 m	30 m	0,5 mm ²	20
MON 43 / MON 70	-	70 m		
PE 1 / PE 2	100 m	30 m	1 mm ²	17
MON 43 / MON 70	-	100 m		

In ogni caso si consiglia di non superare la distanza di sicurezza di 100m tra gli elementi più lontani.

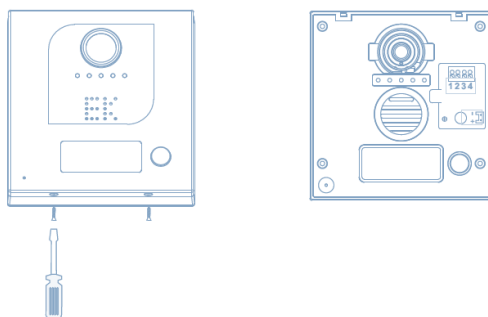
4.3. INSTALLAZIONE DELLA PULSANTIERA ESTERNA

Fissare la protezione anti-pioggia alla parete, facendo passare prima il cavo o i cavi per l'orifizio. Si consiglia di non posizionare la pulsantiera controluce ed è preferibile proteggerla dalla pioggia.

Queste sono le misure standard per il montaggio:



Per il collegamento, estrarre la piastrina di acciaio inossidabile e rimuovere il tappo di protezione delle connessioni:



Far passare il cavo di comunicazione per l'orifizio ed eseguire i collegamenti. A questo punto, considerare il possibile passaggio dei cavi della serratura elettrica e dell'apriporta esterno.

Regolare l'angolazione della videocamera.

Per esporre l'indirizzo o il nome del residente sulla pulsantiera esterna, estrarre la piastrina di acciaio inossidabile e scrivere il nome sull'etichetta in dotazione (6,8 x 3,2 cm). **(Solo per PE1).**

Riposizionare il coperchio di protezione dei collegamenti, avvitare la piastrina alla protezione anti-pioggia e, infine, coprire la piastrina con la piastrina di acciaio inossidabile.

4.4. INSTALLAZIONE DEL MONITOR INTERNO

Per fissare il monitor alla parete, segnare sulla stessa la posizione dei fori da praticare, utilizzando il supporto con guida.

Dopo aver praticato i fori, far passare il cavo all'interno del supporto da parete e realizzare i collegamenti con il ladrone del monitor. Appendere il monitor collegato al supporto da parete.

4.5. INSTALLAZIONE DELLA FONTE DI ALIMENTAZIONE

Se si dovesse utilizzare la guida DIN 50022, appendere sulla guida spostando la leva ed effettuare i collegamenti elettrici.

Se non si dovesse appendere la fonte sulla guida, avvitare le tre viti a forma di triangolo alla parete e appendere la fonte sulle stesse.

Quando tutti gli elementi siano collegati e verificati, si potrà collegare l'alimentazione generale.

4.6. COLLEGAMENTO ALLA SERRATURA ELETTRONICA

La pulsantiera esterna PE 1/PE 2 somministra 12V di corrente continua (CC) per alimentare la serratura elettronica. Questa tensione è fornita per ~1 se condo quando si dia l'ordine dal monitor interno.

Per questo collegamento, vedere il paragrafo "2.2. Comandi e collegamenti".

Prima di fissare la pulsantiera alla protezione antipioggia, considerare il passaggio dei cavi elettrici della serratura.

4.7. COLLEGAMENTO CON L'APRIPORTA ESTERNO

La pulsantiera esterna può essere collegata a un pulsante esterno. Per eseguire tale collegamento, seguire lo schema del paragrafo "2.2 Comandi e collegamenti".

Prima di fissare la pulsantiera alla protezione antipioggia, considerare il passaggio dei cavi elettrici del pulsante.

4.8. SISTEMI AMPLIATI

Un sistema ampliato possiede più di una pulsantiera esterna o più di un monitor interno.

I kit KVP 1430 e KVP 2700 sono configurati per essere installati direttamente.

Tutti i sistemi disporranno di una pulsantiera esterna principale e di un monitor interno principale. Gli altri apparecchi eventualmente collegati (con un limite massimo di 3 monitor e 2 pulsantiere esterne), dovranno essere configurati come secondari.

Codifica degli apparecchi:

Per la codifica degli apparecchi, bisogna premere vari pulsanti, sia sulle pulsantiere esterne, che sui monitor interni, in un breve periodo di tempo (entro i 30 secondi successivi al collegamento alla rete elettrica)

A tale fine, si consiglia di collegare gli apparecchi mediante cavi da ~5m.



Molto importante: Qualsiasi processo di codifica deve essere realizzato entro i 30 secondi successivi all'inizio dell'alimentazione del sistema mediante la tensione di rete.



- **Codifica della pulsantiera esterna come principale.**
La pulsantiera esterna compresa nel kit è configurata per difetto come principale. Non necessita codifica.
Se si dovesse installare una seconda pulsantiera esterna, questa dovrà essere configurata come secondaria. Le pulsantiere acquisite come riferimento individuale (PE 1 o PE 2) fuori dal Kit, sono configurate come secondarie.

Una pulsantiera esterna configurata come secondaria, può essere configurata come principale nel seguente modo:



1. Premere il campanello della pulsantiera esterna per tre secondi. Si sentiranno 4 avvisi sonori all'interno della pulsantiera.
 2. Premere di nuovo il campanello della pulsantiera esterna per 3 secondi. Si sentiranno 4 avvisi sonori all'interno della pulsantiera. Da questo momento, l'unità è configurata come primaria.
- **Codifica della pulsantiera esterna come secondaria.**
 1. Premere il campanello della pulsantiera esterna per tre secondi. Si sentiranno 4 avvisi sonori all'interno della pulsantiera.

- 2. Premere una sola volta sulla pulsantiera esterna. Si sentiranno 2 avvisi sonori.
- 3. Premere nuovamente il pulsante della pulsantiera esterna per tre secondi. Si sentiranno 4 avvisi sonori all'interno della pulsantiera. Da questo momento, l'unità è configurata come secondaria.
- **Codifica del monitor interno come principale.**
Il monitor compreso nel KIT è configurato come primario. I monitor acquisiti come riferimento individuale (MON 43 o MON 70) fuori dal kit, sono configurati come secondari.

Dopo aver effettuato i collegamenti ed aver collegato l'alimentazione alla rete, premere il pulsante  per 3 secondi e si sentiranno 4 avvisi sonori. Successivamente premere il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna. Si sentirà un suono proveniente dal monitor e apparirà un'immagine. Premere nuovamente il pulsante  per 3 secondi e si sentiranno 4 avvisi sonori. Da questo momento, il monitor è configurato come principale.

- **Codifica del monitor interno come secondario.**
Dopo aver eseguito i collegamenti ed aver collegato l'alimentazione alla rete, premere il pulsante  per 3 secondi. Si sentiranno 4 avvisi sonori provenienti dal monitor. Premere il pulsante di chiamata della pulsantiera esterna. Il monitor emetterà un avviso sonoro ma non appariranno immagini. Premere nuovamente  per 3 secondi e si sentiranno 4 avvisi sonori. Da questo momento, il monitor è configurato come secondario.

Verifica degli apparati codificati:

- **Pulsantiere esterne.**
Per sapere se la pulsantiera esterna è configurata come principale o come secondaria, premere il pulsante di monitoraggio  del monitor una sola volta. Apparirà l'immagine della pulsantiera esterna principale. Per sapere se la pulsantiera esterna è configurata come secondaria, premere il pulsante di monitoraggio  del monitor finché non appaia l'immagine della pulsantiera esterna configurata come secondaria.
- **Monitor interni.**
Quando tutto il sistema sia configurato correttamente, non si distinguerà il monitor principale da quello secondario. Tuttavia, se si collega solamente un monitor, si potrà controllare la sua configurazione come segue: Premere il pulsante della pulsantiera esterna. Se appaiono immagini e audio, questo monitor è configurato come principale. Se invece si sente solo l'audio, questo monitor è configurato come secondario.

5. REGOLAZIONI DEL SISTEMA

5.1. Pulsantiera esterna

Regolare nuovamente l'angolo della videocamera, in base alla nitidezza dell'immagine apparsa sul monitor interno.

Regolare il volume della pulsantiera mediante il potenziometro posizionato sulla parte frontale per regolare il volume dell'altoparlante.

5.2. Monitor interno

Regolare il livello di luminosità e colore del monitor

Regolare il livello di contrasto del monitor (Modello MON 70)

Regolare il volume dell'altoparlante

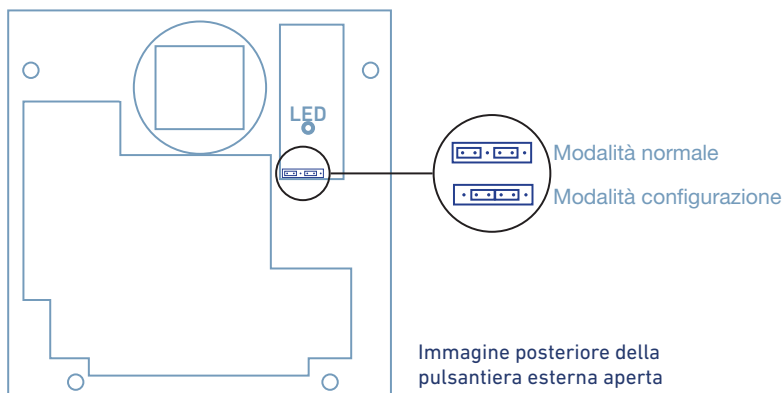
Regolare il volume di chiamata del monitor

5.3. Codifica chiavi RFID (Solo per KVP 2700 / PE 2)

Il kit KVP 2700 ha una dotazione di 7 chiavi. Quelle dell'utente si possono immettere / cancellare in qualsiasi momento e anche riconfigurare con altre chiavi in caso di smarrimento.

- 5 chiavi azzurre per il normale uso di apertura (utente)
- 1 chiave gialla per aumentare il numero di chiavi dell'utente (vincolare)
- 1 chiave rossa per diminuire il numero di chiavi dell'utente (svincolare)

Le chiavi sono codificate di fabbrica. Ciononostante, se si comprassero chiavi di ricambio, a continuazione si spiega il procedimento per codificarle. Per eseguire tale processo bisogna estrarre la pulsantiera esterna dalla protezione anti-pioggia e svitare le 4 viti sul retro della stessa pulsantiera per accedere alle parti elettroniche al suo interno.



Codifica delle chiavi gialla e rossa:

1. Dopo aver interrotto l'alimentazione della pulsantiera esterna, situare il primo jumper della pulsantiera lettrice di chiavi in posizione di configurazione (per ottenere tale posizione bisogna cortocircuitare il secondo e il terzo pin della pulsantiera).
2. Collegare la pulsantiera alla fonte di alimentazione.
3. Passare sul lettore la chiave gialla. Si sentirà un breve suono e il led della pulsantiera diventerà rosso, indicando che il processo è avvenuto correttamente.
4. Passare sul lettore la chiave rossa. Si sentirà un breve suono e il led della pulsantiera si spegnerà, indicando che il processo è avvenuto correttamente.
5. Scollegare nuovamente la fonte di alimentazione e mettere il primo jumper in modalità normale (cortocircuito tra il primo e il secondo pin).

Configurazione delle chiavi dell'utente:

Aggiungere nuove chiavi dell'utente (azzurre):

In modalità normale, passare la chiave gialla. Si sentirà un breve avviso sonoro. Passare ora le chiavi dell'utente (azzurre) che si desiderano vincolare al sistema. Dopo aver vincolato ogni chiave si sentirà un breve avviso sonoro. Terminato il processo, passare nuovamente la chiave gialla.

Eliminare chiavi dell'utente (azzurre):

In modalità normale, passare la chiave rossa. Si sentirà un breve avviso sonoro. Passare ora le chiavi dell'utente (azzurre) che si desidera svincolare dal sistema. Dopo aver svincolato ogni chiave azzurra si sentirà un breve avviso sonoro. Terminato il processo, passare nuovamente la chiave rossa.

5.4. SELEZIONE DEL TEMPO DI APERTURA MEDIANTE LE CHIAVI RFID (Solo per KVP 2700 / PE 2)

Il sistema consente di scegliere il tempo di apertura automatica della porta desiderato, passando la chiave dell'utente (se si apre dal monitor, il tempo è prefissato). Si può stabilire che questo tempo sia di 1 secondo o 5 secondi.

Come nel capitolo precedente, per eseguire questo processo bisogna estrarre la pulsantiera esterna dalla protezione anti-pioggia e svitare le 4 viti posteriori della pulsantiera stessa, per accedere ai sistemi elettronici interni. Per regolare il tempo si utilizzerà il secondo jumper:

Tempo di apertura: 1 secondo






Tempo di apertura: 5 secondi



Particolare del jumper di configurazione interno della pulsantiera


Scollegare la pulsantiera esterna, cortocircuitare il jumper fra il quarto e il quinto pin per 1 secondo, o fra il quinto e il sesto pin per 5 secondi.


6. ISTRUZIONI OPERATIVE




-Chiamata dall'esterno. Dopo aver premuto il pulsante di chiamata sulla pulsantiera esterna, il monitor interno suonerà e apparirà sullo schermo l'immagine dell'ospite. Premere il pulsante  per attivare la comunicazione con l'esterno per un tempo predeterminato di 60s. Al termine della comunicazione, premere nuovamente il pulsante  per riappendere. Per aprire, premere .




Per i sistemi modulati con una pulsantiera esterna aggiunta o con due monitor interni:

-Dopo aver premuto il pulsante di chiamata sulla pulsantiera esterna, quando si stabilisce la comunicazione fra il monitor e la pulsantiera da cui si è originata la chiamata, la seconda pulsantiera emetterà un suono.

-Dopo aver premuto il pulsante di chiamata sulla pulsantiera esterna, tutti i monitor suoneranno e apparirà l'immagine dell'ospite. Quando uno qualsiasi dei monitor inizia la conversazione con il pulsante , il resto dei monitor entrerà in modalità standby.

-Chiamata fra monitor interni. Premere  per effettuare chiamate ad altri monitor interni. Le altre unità interne suoneranno e non apparirà l'immagine. Premere il pulsante  per rispondere e per riattaccare.

-Visualizzazione dell'esterno dell'abitazione. Per la visualizzazione dalla pulsantiera esterna, premere . A premere nuovamente per spegnerla. Se non si preme nuovamente, l'immagine scomparirà trascorsi 30 secondi. In modalità monitor si possono attivare la funzione di comunicazione  o di apriporta .

Nei sistemi modulati con due pulsantiere esterne, per monitorizzare la pulsantiera esterna secondaria, tenere premuto  finché non si veda l'immagine. Se si preme nuovamente solo una volta il pulsante  si vedrà la pulsantiera principale. Se, invece, si tiene premuto , scomparirà l'immagine secondaria.

-Operatività con le chiavi dell'utente (Solo KVP 2700 / PE 2).

Quando il sistema è collegato, passando la chiave utente azzurra sul lettore frontale della pulsantiera esterna, quest'ultimo aprirà la serratura durante il tempo predefinito.

7. RILEVAMENTO DI PROBLEMI


Non appare l'immagine / audio o è di pessima qualità

- Assicurarsi che i collegamenti siano ben eseguiti e fissati
- Assicurarsi che i visori / microfoni non siano ostruiti
- Assicurarsi che le distanze siano quelle corrette
- Verificare la regolazione del volume sia della pulsantiera esterna, che del monitor interno
- Assicurarsi che non ci siano elementi magnetici che interferiscano con i microfoni e gli altoparlanti
- Per i sistemi modulati, assicurarsi che l'assegnazione principale / secondario sia corretta sia per le pulsantiere, che per i monitor



Il sistema apriporta non funziona

- Assicurarsi che i collegamenti siano ben eseguiti e fissati
- Assicurarsi che la tensione della serratura elettronica sia fornita dalla fonte (12VCC)

On n'entend pas le son de l'extérieur mais on entend bien la tonalité d'appel

- Premere il pulsante di comunicazione 
- Assicurarsi che il volume sia ben regolato
- Assicurarsi che i collegamenti siano ben eseguiti e fissati
- Per i sistemi modulati, assicurarsi che l'assegnazione principale / secondario sia corretta sia per le pulsantiere, che per i monitor

Si può sentire e visualizzare il suono dell'esterno, ma non si può comunicare

- Premere il pulsante  per la comunicazione bidirezionale. Premendo il pulsante  si stabilisce solamente la comunicazione fra la pulsantiera e il monitor interno
- Assicurarsi che i collegamenti siano ben eseguiti e fissati
- Per i sistemi modulati, assicurarsi che l'assegnazione principale / secondario sia corretta sia per le pulsantiere, che per i monitor

8. SPECIFICHE TECNICHE

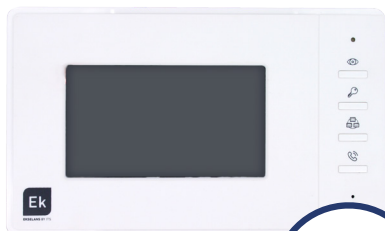
Riferimento		PE 1	PE 2
Codice		321001	321002
Regolazione dell'angolazione	°	±15	
Distanza infrarosso	m	<4	
Illuminazione	Lux	1	
Risoluzione	Linee	700 (CMOS)	
Angolo di visione	°	69	
Numero di pulsanti		1	
Lettoce RFID		0	1
Temperatura di lavoro	°C	-10 ~ +55	
Umidità relativa di lavoro	% Um	10 ~ 90	
Terminali		BUS, Lock, Apertura esterna	
Tensione di alimentazione	Vdc	24	
Consumo (Standby)	W	<1	
Consumo (Lavoro)	W	3,6	
Indice di protezione		IP54	
Dimensioni (con protezione anti-pioggia)	mm	148 x 152 x 63	
Dimensioni (senza protezione anti-pioggia)	mm	141 x 146 x 35	

Riferimento		PFA 2415
Codice		323001
Tensione in entrata	Vac / Hz	100-240 / 50-60
Tensione in uscita	Vdc	24
Massima corrente in uscita	A	1,5
Potenza massima	W	36
Temperatura di lavoro	°C	-10 ~ +40
Umidità relativa di lavoro	% Um	10 ~ 90
Terminali principale		L, N, GND
Terminali secondario (BUS DATI)		BUS x 4
Fissaggio		Fissaggio a parete / DIN rail
Dimensioni	mm	114 x 90 x 60

Riferimento		MON 43	MON 70
Codice		320002	320001
Formato del monitor	mm / "	109 / 4,3	178 / 7
Dimensioni dello schermo	mm	95 x 54	154 x 87
Risoluzione dello schermo	pixel	480 x 272	800 x 480
Dimensioni punto	mm	0,10 x 0,37	0,064 x 0,179
Regolazione volume suoneria		Sì	Sì
Regolazione volume voce		Sì	Sì
Regolazione luminosità		Sì	Sì
Regolazione contrasto		No	Sì
Tempo di monitoraggio	s	~30	
Tempo di comunicazione	s	~60	
Terminali		BUS, BUS	
Tensione di alimentazione	Vdc	24	
Consumo (Standby)	W	<0,8	
Consumo (Lavoro)	W	<5	
Temperatura di lavoro	°C	-10 ~ +40	
Umidità relativa di lavoro	% Um	10 ~ 90	
Dimensioni	mm	182 x 110 x 21,5	214 x 151 x 21,5

KVP 1430

1. CONTÉM



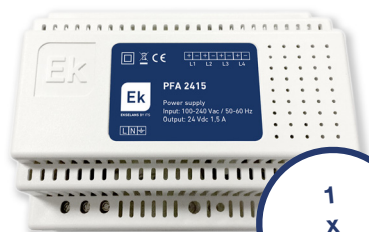
1
x
MON 43

Monitor interior de videoporteiro de 4,3" com suporte de pa-

Placa exterior de videoporteiro de 1 botão e protector de chuva.



1
x
PE 1



1
x
PFA 2415

Alimentador do sistema com bus de dados bifilar não polarizado. Fixação de parede e DIN Rail EN 50022.

ACCESÓRIOS:

2x Bucha e parafuso para MON 43.

4x Bucha e parafuso p/ fixar protector de chuva do PE 1 à parede

4x Parafusos para fixação do PE 1 ao protector de chuva

1x Mini chave de fenda para ajustar o ângulo da câmara

KVP 2700



Monitor interior de videoporteiro de 7" com suporte parede.

1
x
MON 70



Placa exterior de videoporteiro de 1 botão com leitor de chaves RFID e protector de chuva.

1
x
PE 2



Alimentador do sistema com bus de dados bifilar não polarizado. Fixação de parede e DIN Rail EN 50022.

1
x
PFA 2415



Chave para abertura automática da fechadura eléctrica. 5 para uso regular (azul) e 2 para configuração (amarelo ou vermelho).

5
x
ID KEYS

ACCESÓRIOS:

2x Bucha e parafuso para MON 70

4x Bucha e parafuso para fixar protector de chuva do PE 2 a parede

4x Parafusos para fixação do PE 2 ao protector de chuva

1x Mini chave de fenda para ajustar o ângulo da câmara

KVP 1430

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O KVP 1430 é um kit de videoporteiro para vivendas unifamiliares. É composto por uma placa exterior de 1 botão, um monitor a cores de 4,3" e fonte de alimentação com funções de monitorização. Permite falar com a portaria, abrir a fechadura eléctrica, adicionar um botão exterior para abertura da fechadura e intercomunicar com outros monitores. É um sistema ideal para instalar em casas unifamiliares, oficinas ou edifícios singulares.

É possível ampliar o KVP 1430 com outra placa de exterior e dois monitores. Assim, se converte num sistema ideal para intercomunicação entre vários pontos da habitação e pode abrir a fechadura de qualquer monitor. Com a segunda placa exterior será possível receber chamadas da mesma e abrir a porta.

2.1. CARACTERÍSTICAS GERAIS

- Sistema de dois fios não polarizados
- Placa exterior inoxidável com câmara a cores de ângulo ajustável. Boa sensibilidade e ajuste de volume
- Abertura electrónica da fechadura
- Possibilidade de adicionar botão externo para abrir a fechadura eléctrica
- Iluminação nocturna
- Monitor a cores extrafino com ecrã de 4,3"
- Ajuste do brilho e cor no monitor
- Ajuste de volume de chamada no monitor
- Sistema ampliável. É possível ligar um total de duas placas exteriores e três monitores
- Função de intercomunicação entre todos os monitores (Sistemas ampliados)
- Função de monitorização. É possível observar a rua sem que alguém tenha tocado. Inclusive na segunda placa de rua.

KVP 2700

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O KVP 2700 é um kit de videoporteiro para vivendas unifamiliares. É composto por uma placa de exterior de 1 botão com leitor de chaves RFID, um monitor a cores de 7" e fonte de alimentação com funções de monitorização. Permite falar com o visitante, abrir a fechadura eléctrica, adicionar um botão exterior para abertura da fechadura e a intercomunicação com outros monitores. É um sistema ideal para instalar em casas unifamiliares, oficinas ou edifícios singulares. Graças, a sua tecnologia RFID é possível abrir a fechadura eléctrica ao aproximar as chaves RFID da placa de exterior.

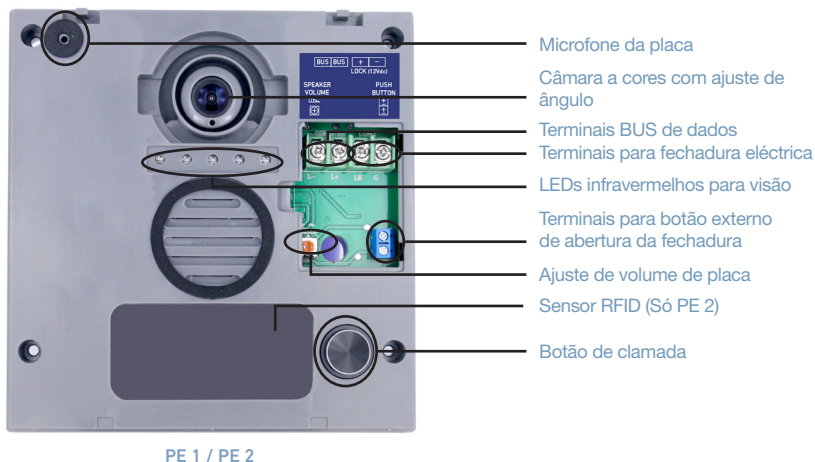
É possível ampliar o KVP 2700 com outra placa de exterior e dois monitores. Assim, se converte num sistema ideal para intercomunicar entre vários pontos ou simplesmente abrir a porta de qualquer monitor. Com uma segunda placa exterior será possível receber chamadas da mesma e abrir a porta.

2.1. CARACTERÍSTICAS GERAIS

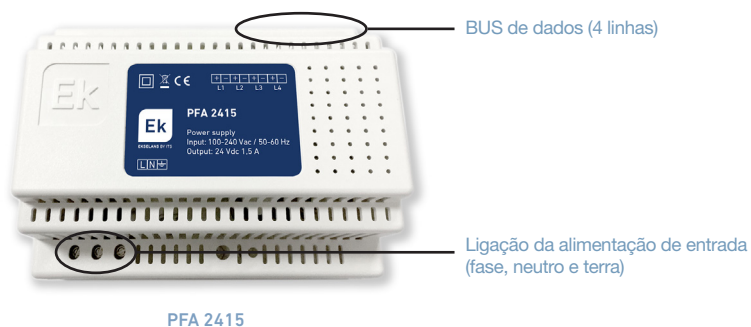
- Sistema de dois fios não polarizados
- Placa exterior inoxidável com câmara a cores de ângulo ajustável. Boa sensibilidade e ajuste de volume
- Abertura electrónica da fechadura
- Possibilidade de adicionar botão externo para abrir a fechadura eléctrica
- Monitor a cores extrafino com ecrã de 7"
- Ajuste de brilho e cor no monitor
- Ajuste de volume e tons de chamada no monitor
- Botões do monitor iluminados
- Funções de abertura electrónica desde a própria placa exterior mediante o uso de chaves RFID
- Sistema ampliável. É possível ligar um total de duas placas exteriores e três monitores
- Função de intercomunicação entre todos os monitores de interior (Sistemas ampliados)
- Funções monitorização. É possível observar a rua sem que ninguém tenha tocado. Inclusive na segunda placa de rua

2.2. CONTROL E LIGAÇÕES

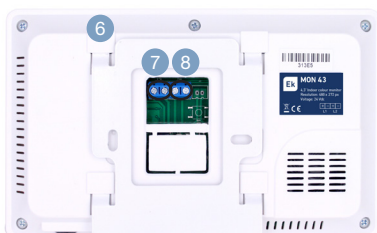
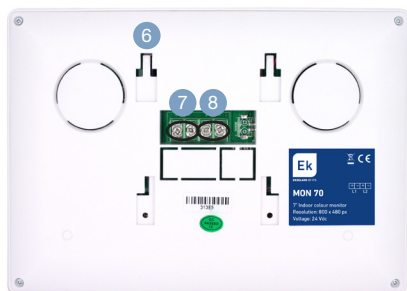
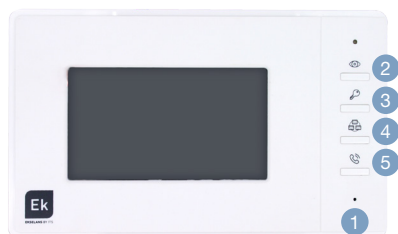
Placa de exterior (PE 1 / PE 2)



Fonte de alimentação (PFA 2415)



Monitores de interior (MON 43 / MON 70)



MON 70



MON 43

- 1 Microfone do monitor
- 2 Botão funções monitorização de rua
- 3 Botão abertura porta
- 4 Botão funções chamada interna
- 5 Botão comunicação
- 6 Encaixe do suporte de parede

- 7 BUS de dados de entrada
- 8 BUS de dados de saída
- 9 Ajuste de som
- 10 Ajuste contraste
- 11 Ajuste brilho
- 12 Ajuste volume da chamada

3. INFORMAÇÃO E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



Os produtos marcados com este logo não devem ser deitados no lixo. Devem ser levados para um ponto de reciclagem especializado.



A embalagem deste produto é totalmente reciclável e controlada por sistema de controle de resíduos.



Os produtos etiquetados com este logo cumprem com as normativas europeias vigentes

3.1. MONTAGEM E MANIPULAÇÃO

- Não apertar excessivamente os parafusos do equipamento
- Não tocar nos equipamentos com as mãos molhadas
- Evitar pancadas ou deixar cair qualquer equipamento
- Não limpar o equipamento com produtos corrosivos
- Uma vez terminada a instalação retirar o filme protector da placa e do monitor interior
- Em caso de sistemas com mais de uma placa ou monitores, ler previamente a alínea “4.8. Sistemas Ampliados”

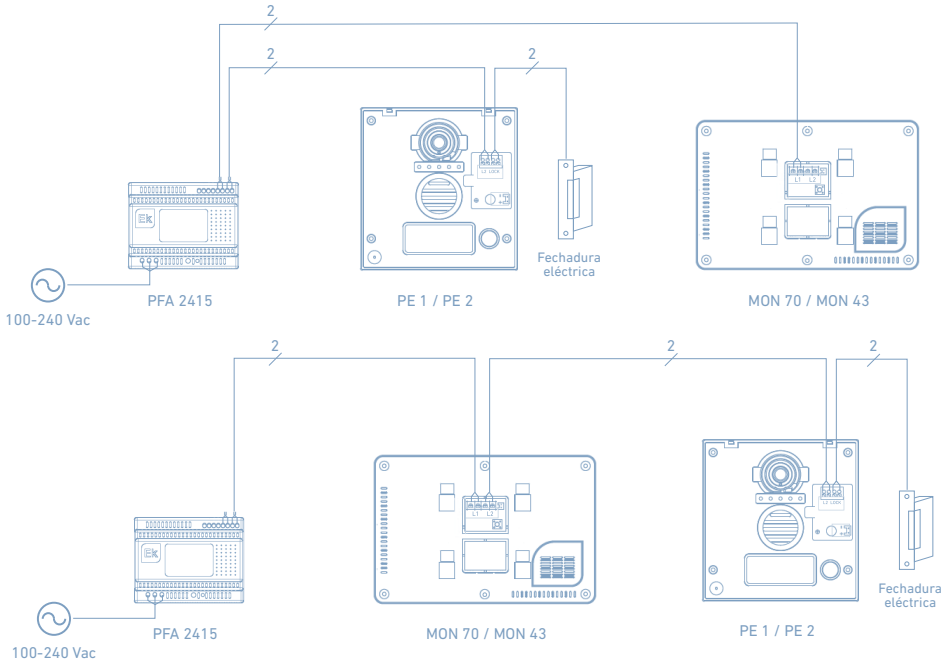
3.2. ELÉCTRICAS

- Não ligar a corrente antes de estarem terminadas todas as ligações
- Verificar as conexões de todos os equipamentos antes de realizar a primeira ligação eléctrica para evitar qualquer dano
- Instalar os equipamentos longe de fontes que possam causar interferências (antenas, amplificadores, motores,...)

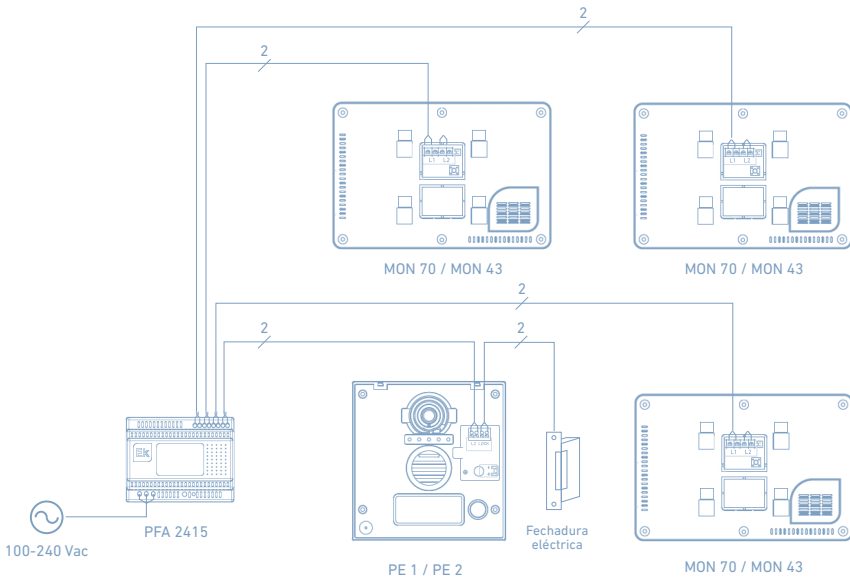
4. INSTALAÇÃO DO SISTEMA

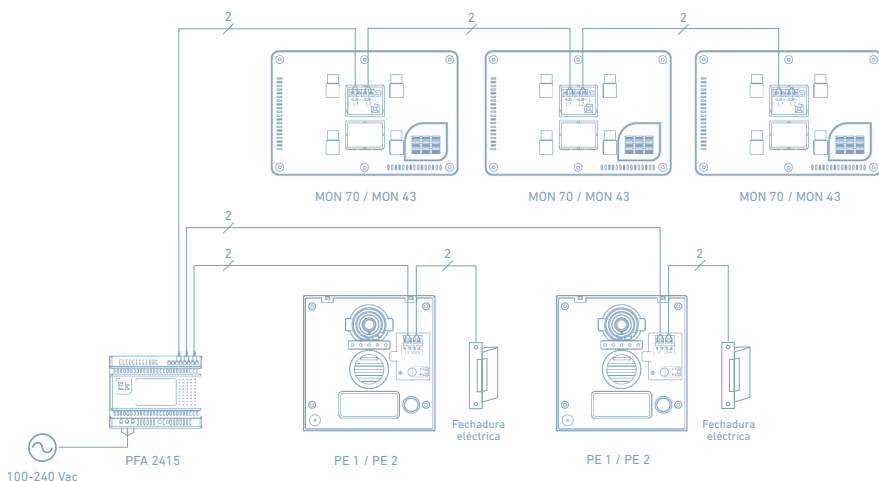
4.1. DIAGRAMA DE CONEXÕES

Configurações de instalação:



Adicionalmente, o sistema permite a ligação de até duas placas exteriores e até 3 monitores. Existe a possibilidade de realizar múltiplos tipos de ligações consoante a distribuição em planta da instalação.





4.2. DISTÂNCIAS MÁXIMAS RECOMENDADAS E CARACTERÍSTICAS DOS CABOS

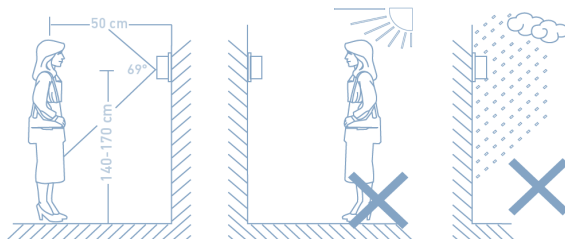
	MON 43 MON 70	PFA 2415	SECTION CÂBLE	AWG
PE 1 / PE 2	60 m	20 m	0,2 mm ²	23 - 24
MON 43 / MON 70	-	50 m		
PE 1 / PE 2	80 m	30 m	0,5 mm ²	20
MON 43 / MON 70	-	70 m		
PE 1 / PE 2	100 m	30 m	1 mm ²	17
MON 43 / MON 70	-	100 m		

Em qualquer caso recomenda-se não superar uma distância de 100m entre os elementos.

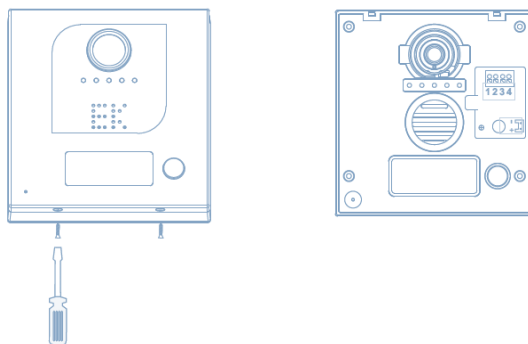
4.3. INSTALAÇÃO DA PLACA EXTERIOR

Fixar o protector de chuva na parede fazendo passar previamente os cabos pelo orifício. É recomendável não expor a placa à contraluz.

Estas serão as medidas estándar de montagem:



Para as ligações, retirar a tampa de aço inoxidável e tirar a tampa protectora das ligações:



Passar o cabo de comunicação pelo orifício e realizar as ligações. Neste ponto, ter em conta a possível passagem dos cabos da fechadura eléctrica assim como do botão externo para abertura da fechadura.

Ajustar o ângulo da câmara.

Para identificar a direcção postal ou nome do residente na placa exterior, extrair a placa de aço inoxidável e escrever na etiqueta incluída (6,8 x 3,2 cm) o nome. (Só para PE1).

Por novamente a tampa protectora das ligações, apertar os parafusos a placa protectora de chuva e finalmente colocar a tampa de aço inoxidável

4.4. INSTALAÇÃO DE MONITOR DE INTERIOR

Para fixar o monitor a parede, fazer as marcas na parede usando o suporte como guia indicando a posição dos furos a fazer.

Uma vez realizados os furos e fixado o suporte, passar o cabo pelo interior do suporte de parede e realizar as ligações na régua do monitor. Fixar o monitor no suporte de parede.

4.5. INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

No caso de usar calha DIN 50022 encaixe o alimentador e realize as ligações eléctricas.

No caso de não utilizar calha DIN, fazer a marcação na parede dos três furos a realizar em forma de triângulo para os parafusos que servirão de suporte da fonte.

Uma vez todos os elementos ligados e verificados, pode ligar à rede eléctrica.

4.6. LIGAÇÕES COM FECHADURA ELÉCTRICA

A placa de exterior PE 1 / PE 2 é alimentada a 12V contínuo (DC) para alimentar a fechadura eléctrica esta tensão é aplicada por um tempo de ≈ 1 segundo para abertura da mesma desde o monitor. Para a ligação ver o ponto “2.2. Controlo e ligações”. Ter em conta a passagem dos cabos eléctricos para fechadura antes de fixar a placa no protector de chuva.

4.7. LIGAÇÕES COM BOTÃO EXTERNO PARA ABERTURA DA FECHADURA

Na placa de exterior pode ser ligado um botão externo para abertura da fechadura eléctrica.

Para fazer a ligação seguir o esquema do aparelho ponto 2.2. “Controlo e ligações”.

Ter em conta a passagem dos cabos eléctricos do botão antes de fixar a placa do protector de chuva.

4.8. SISTEMAS AMPLIADOS

Um sistema ampliado é o que tem mais de uma placa de exterior ou mais de um monitor de interior.

Os kits KVP 1430 e KVP 2700 já vêm pré-configurados.

Todos os sistemas têm uma placa exterior e um monitor de interior principal. Todos os restantes equipamentos que se podem adicionar (até um total máximo de 3 monitores e 2 placas de exterior), devem ser configurados como escravos.

Codificação dos equipamentos:

Para a codificação dos equipamentos, é necessário efectuar diversas operações tanto nas placas da rua como nos monitores de interior num curto espaço de tempo (30 segundos após efectuar a ligação à rede eléctrica).

Neste sentido, para a codificação, recomenda-se fazer uma pré-ligação dos equipamentos com cabos de aproximadamente 5m.

Muito importante: qualquer um dos processos de codificação deve realizar-se nos 30 segundos após o sistema ser ligado à rede eléctrica.



- **Configuração da placa exterior como principal.**
A placa exterior do kit, está por defeito configurada como principal, não requer codificação. No caso de instalar uma segunda placa de exterior. Esta tem que ser configurada como escrava. As placas adquiridas em separado (PE 1 ou PE 2) fora do Kit, vêm configuradas como escravas.



Uma placa exterior configurada como escrava pode ser configurada como principal da seguinte forma:

1. Pressionar o botão da placa exterior durante três segundos. Vai escutar 4 estalidos.
2. Pressionar de novo o botão da placa exterior durante três segundos. Vai escutar 4 estalidos. A partir deste momento, a unidade está configurada como principal.



- **Configuração da placa exterior como escrava.**
 1. Pressionar o botão da placa exterior durante três segundos. Vai escutar 4 estalidos

- 2. Pressionar uma só vez no botão da placa exterior. Vai escutar dois estalidos.
- 3. Pressionar de novo no botão da placa exterior durante três segundos. Vai ouvir de novo 4 estalidos. A partir deste momento, a unidade está configurada como escrava.
- **Configuração do monitor de interior como principal.**
O monitor incluído no KIT está configurado como principal, não requer codificação. Os monitores adicionais (MON 43 ou MON 70) vêm configurados como escravos.

Depois de realizar as ligações e conectar a fonte de alimentação à rede eléctrica, pressionar o botão  durante 3 segundos vai ouvir 4 tons. Posteriormente pressionar o botão de chamada na placa de exterior. No monitor vai escutar som e ver imagem. Pressionar novamente o botão  durante 3 segundos vai ouvir de novo 4 tons. A partir deste momento, o monitor está configurado como principal.

- **Configuração do monitor de interior como escravo.**
Depois de realizar as ligações e conectar a fonte de alimentação à rede eléctrica, pressionar o botão  durante 3 segundos vai ouvir 4 tons no monitor. Pressionar o botão de chamada na placa exterior. No monitor vai escutar som mas não mostrará imagem. Pressionar  durante 3 segundos novamente e vai ouvir 4 tons. A partir de este momento, o monitor está configurado como escravo.

Verificação dos equipamentos codificados:

- **Placas de exterior.**
Para identificar se a placa de exterior está configurada como principal ou escrava, pressionar o botão de monitorização  do monitor uma só vez. Vai visualizar a imagem da placa exterior principal. Para identificar se a placa de exterior está configurada como escrava, pressionar o botão de monitorização  do monitor até que mostre a imagem da placa de rua configurada como escrava.
- **Monitores de interior.**
Quando todo o sistema está configurado correctamente não há distinção entre monitor principal e escravo. Se na instalação só existe um só monitor ligado pode verificar a configuração da seguinte maneira:

Pressionar o botão da placa da rua, se tiver imagem e áudio, este monitor está configurado como principal. Se só escutar áudio, esse monitor está configurado como escravo.

5. AJUSTES DO SISTEMA

5.1. Placa exterior

Reajustar o ângulo da câmara se necessário, verificando a imagem no monitor.

Ajustar volume da placa com o potenciômetro existente na parte frontal, poderá regular o volume do altifalante.

5.2. Monitor de interior

Ajustar o nível de brilho e cor do monitor

Ajustar o nível de contraste do monitor (Modelo MON 70)

Ajustar o nível de volume do monitor

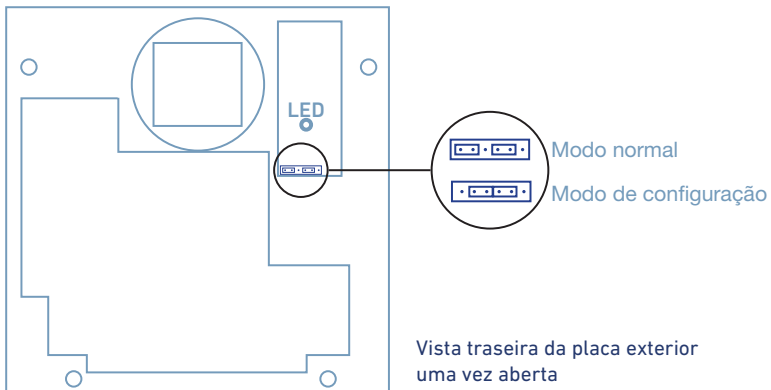
Ajustar o nível de volume de chamada do monitor

5.3. Codificação de chaves RFID (Só para KVP 2700 / PE 2)

O kit KVP 2700 funciona com um total de 7 chaves. As chaves podem ser adicionadas / removidas em qualquer momento e inclusive reconfigurar com equivalentes em caso de extravio.

- 5 Chaves azuis para uso normal de abertura (utilizador)
- 1 Chave amarela para aumentar o número de chaves de utilizador (adicionar)
- 1 Chave vermelha para diminuir o número de chaves de utilizador (remover)

As chaves vêm codificadas de origem. Não obstante, para o caso de adquirir chaves de troca, aqui se explica o processo de codificação. Este processo requiere extrair a placa de exterior do protector de chuva e desapertar os 4 parafusos traseiros da placa para aceder à electrónica interna.



Codificação da chave amarela e vermelha:

1. Com a placa de exterior sem alimentação, por o primeiro jumper da placa de leitura de chaves em posição de configuração (esta posição consiste em curto-circuitar o segundo e terceiro pino da placa).
2. Ligar a fonte de alimentação.
3. Passar pelo leitor a chave amarela. Vai escutar um som breve e o led da placa passa para vermelho indicando que o processo foi correcto.
4. Passar pelo leitor a chave vermelha. Vai escutar um som breve e o led da placa fica apagado, indicando que o processo foi realizado correctamente.
5. Desligar novamente da fonte de alimentação e por o primeiro jumper em modo normal (curto-circuito entre o primeiro e segundo pino).

Configuração das chaves de utilizador:

Juntar novas chaves de utilizador (azuis):

Em modo normal, passar a chave amarela pelo leitor, vai escutar um breve estalido. Neste momento passe a quantidade de chaves de utilizador (azuis) que queira adicionar ao sistema. Ao adicionar cada chave azul ouvirá um breve estalido. Par finalizar o processo, voltar a passar a chave amarela.

Eliminar chaves de usuário (azuis):

Em modo normal, passar a chave vermelha, vai escutar um breve estalido. Neste momento passar as chaves de utilizador (azuis) que queira desvincular do sistema. Ao desvincular cada chave azul se ouvirá um breve estalido. Para finalizar o processo, voltar a passar a chave vermelha.

5.4. CONFIGURAÇÃO DO TEMPO DE ABERTURA USANDO AS CHAVES RFID (Só para KVP 2700 / PE 2)

O sistema permite escolher o tempo de abertura automática da porta, ao passar a chave de utilizador (o tempo de abertura desde o monitor é fixo). Este tempo pode fixar-se em 1 segundo ou 5 segundos.

Como no capítulo anterior, este processo requiere a desmontagem da placa do protector de chuva e desapertar os 4 parafusos traseiros da placa para aceder à electrónica interna. Para o ajuste de tempo utilizamos o segundo jumper:

Tempo de abertura: 1 segundo



Tempo de abertura: 5 segundos



Detlhe do jumper de configuração no interior da placa

Scollegare la pulsantiera esterna, cortocircuitare il jumper fra il quarto e il quinto pin per 1 secondo, o fra il quinto e il sesto pin per 5 secondi.

6. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

-Chamada desde o exterior. Pressionar o botão de chamada na placa exterior, no monitor de interior tocará e mostrará no ecrã a imagem do visitante. Pressionar o botão para activar a comunicação com o exterior. Tem um tempo pré-determinado de 60 segundos. Uma vez finalizada a comunicação pressionar novamente o botão para falar. Para abrir, pressione .

No caso de sistemas ampliados, com uma placa de exterior ou com dois monitores de interior:

- Pressionar o botão de chamada na placa exterior, quando houver comunicação entre o monitor e a placa que originou a chamada, a segunda placa realizará um som.
- Pressionar o botão de chamada na placa exterior, todos os monitores tocam e mostram a imagem do visitante. Quando um dos monitores iniciar a conversação ao pressionar , os restantes monitores entraram em modo standby.

-Chamada entre monitores de interior. Pressionar para realizar clamadas para outros monitores. As outras unidades de interior tocarão e não mostram imagem. Pressionar para ligar e desligar.

-Visualização do exterior da vivenda. Para visualizar pressionar . Pressionar novamente para desligar. Se não pressionar de novo, a imagem deixará de se ver ao fim de 30 segundos. Estando em modo monitor, podem activar a comunicação ao pressionar ou abrir a porta .

Em sistemas ampliados com duas placas de exterior, para monitorizar a placa de exterior escrava manter pressionado até que se veja a imagem. Se pressionar de novo uma só vez no botão visualizará a placa principal. Se pelo contrário mantiver pressionado , deixará de ver a imagem secundária.

-Operações com as chaves de utilizador (Solo KVP 2700 / PE 2).

Estando o sistema ligado, ao passar a chave de usuário azul pelo leitor frontal da placa exterior, este abrirá a fechadura por um tempo pré-determinado.

7. DETECÇÃO DE FALHAS


Não há imagem / áudio ou é de má qualidade

- Verificar se as ligações estão bem-feitas
- Verificar que nada obstrui os visores / microfone
- Assegurar que as distâncias são as apropriadas
- Realizar o ajuste de volume tanto da placa exterior como do monitor interior
- Verificar que nenhum elemento magnético está interferindo com o microfone e com a coluna de som
- Em caso de sistemas ampliados, assegure-se que a atribuição de principal / escravo é a correcta, tanto para as placas como para os monitores



Sistema de abertura da porta não funciona

- Verificar que as ligações estão bem-feitas
- Assegurar que a tensão da fechadura eléctrica é de 12VDC

Não é possível ouvir o som do exterior, mas ouve o som de chamada

- Pressionar o botão de falar 
- Assegurar que o volume está bem regulado
- Assegurar que as ligações estão bem feitas
- Em caso de sistemas ampliados, assegure-se que a alocação de principal / escravo está correcta tanto para as placas como para os monitores

E possível escutar e visualizar o exterior, mas não é possível comunicar

- Pressionar o botão de falar  para a comunicação bidireccional. Pressionando o botão de monitor  só se estabelece comunicação desde a placa até ao monitor de interior
- Assegurar que as ligações estão bem-feitas
- Nos sistemas ampliados, assegure-se que a atribuição de principal / escravo é a correcta, tanto para as placas como para os monitores

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referencia		PE 1	PE 2
Código		321001	321002
Ajuste de ângulo	°	±15	
Distância infravermelho	m	<4	
Iluminação	Lux	1	
Resolução	Líneas	700 (CMOS)	
Ângulo de visão	°	69	
Número de botões		1	
Leitor RFID		0	1
Temperatura de trabalho	°C	-10 ~ +55	
Humidade relativa de trabalho	% Hum	10 ~ 90	
Terminais		BUS, Lock, Abertura externa	
Tensão de alimentação	Vdc	24	
Consumo (Standby)	W	<1	
Consumo (Trabalho)	W	3,6	
Índice de protecção		IP54	
Dimensões (com protector de chuva)	mm	148 x 152 x 63	
Dimensões (sem protector de chuva)	mm	141 x 146 x 35	

Referência		PFA 2415
Código		323001
Tensão de entrada	Vac / Hz	100-240 / 50-60
Tensão de saída	Vdc	24
Corrente de máxima	A	1,5
Potência máxima	W	36
Temperatura de trabalho	°C	-10 ~ +40
Humidade relativa de trabalho	% Hum	10 ~ 90
Terminal primário		L, N, GND
Terminal secundário (BUS DADOS)		BUS x 4
Fixação		Em parede / calha DIN
Dimensões	mm	114 x 90 x 60

Referência		MON 43	MON 70
Código		320002	320001
Formato do écran	mm / "	109 / 4,3	178 / 7
Tamanho do écran	mm	95 x 54	154 x 87
Resolução do ecrã	Pixels	480 x 272	800 x 480
Tamanho ponto	mm	0,10 x 0,37	0,064 x 0,179
Ajuste volume de tom		Sim	Sim
Ajuste volume de voz		Sim	Sim
Ajuste brilho		Sim	Sim
Ajuste contraste		Não	Sim
Tempo de monitorização	s	~30	
Tempo para falar	s	~60	
Terminais		BUS, BUS	
Tensão da alimentação	Vdc	24	
Consumo (Standby)	W	<0,8	
Consumo (Trabalho)	W	<5	
Temperatura de trabalho	°C	-10 ~ +40	
Humidade relativa de trabalho	% Hum	10 ~ 90	
Dimensões	mm	182 x 110 x 21,5	214 x 151 x 21,5

KVP 1430

1. CONTENT



4,3" indoor colour unit with wall support.

1
x
MON 43



1-way outdoor unit with electronic lock opening with rain cover.

1
x
PE 1



System power supply with integrated non polarized databus. Wall or EN 50022 DIN rail fixing.

1
x
PFA 2415

ACCESSORIES:

- 2x Screw and caps for MON 43
- 4x Screw and caps for PE 1 rain cover wall mounting
- 4x Screws for mounting the PE 1 onto the rain cover
- 1x Mini screw driver for adjusting the camera angle

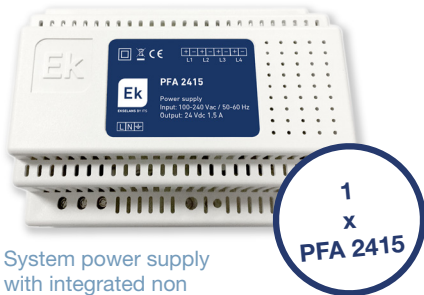
KVP 2700



7" backlit indoor colour unit with wall support.



1-way outdoor unit with electronic lock operating with rain cover and RFID keys reader.



System power supply with integrated non polarized databus. Wall or EN 50022 DIN rail fixing.



RFID Keys for identification and electronic lock opening. 5 blue keys for user and 2 for configuration (red and yellow)

ACCESSORIES:

- 2x Screw and caps for MON 70
- 4x Screw and caps for PE 2 rain cover wall mounting
- 4x Screws for mounting the PE 2 onto the rain cover
- 1x Mini screw driver for adjusting the camera angle

KVP 1430

2. PRODUCT DESCRIPTION

The KVP 1430 is a videodoor opening system kit composed by a 1-way outdoor unit, an indoor monitor of 4,3" and a power supply. It has different functions like street monitoring, talking to the visitor, electronic lock opening and intercommunication with other indoor units. It is an ideal system for installing in single family homes, offices or singular buildings.

It is possible to expand the KVP 1430 kit with another outdoor unit and two indoor monitor units. In this way, it becomes ideal for internal communication or just to open from different points. It is also possible to add a second outdoor unit to open second doors and receive outside calls from there.

2.1. GENERAL CHARACTERISTICS

- 2 wires non-polarized
- Waterproof outdoor unit with camera adjustment and oxidation resistant (Treated stainless steel)
- Good sensitivity and volume adjustment of outdoor unit
- Extra slim 4,3" colour indoor monitor
- Brightness and colour adjustment of the indoor unit
- Speaker adjustment of the indoor unit
- Expandable system. It is possible to connect a total of 2 outdoor units (one configured as slave mode) with a total of three monitors (Two of them configured in slave mode).
- Intercom function among all indoor monitors
- Monitoring function. It is possible to view and hear the street with an incoming outer call.

KVP 2700

2. PRODUCT DESCRIPTION

The KVP 2700 is a videodoor opening system kit composed by a 1-way outdoor unit, an indoor monitor of 7" and a power supply. It has different functions like street monitoring, talking to the visitor, electronic lock opening and intercommunication with other indoor units. It is an ideal system for installing in single family homes, offices or singular buildings.

In addition, due to the RFID technology it is possible to open the electronic lock by using the supplied keys without need to call.

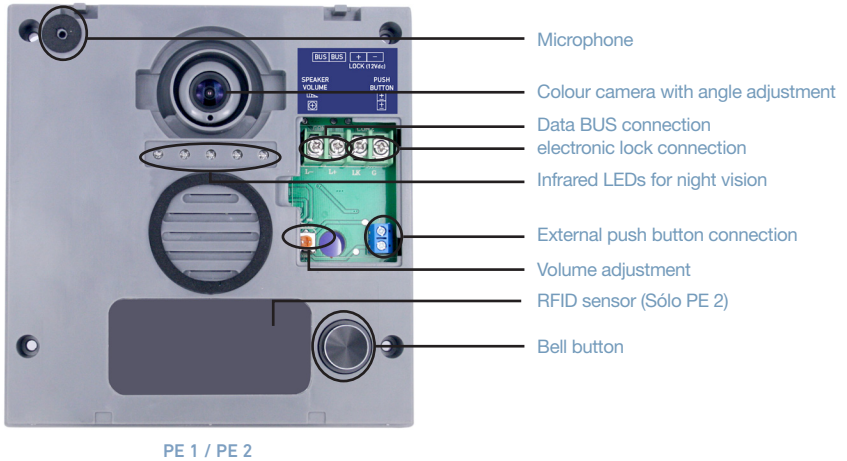
It is possible to expand the KVP 2700 kit with another outdoor unit and two indoor monitor units. In this way, it becomes ideal for internal communication or just to open from different points. It is also possible to add a second outdoor unit to open second doors and receive outside calls from there.

2.1. GENERAL CHARACTERISTICS

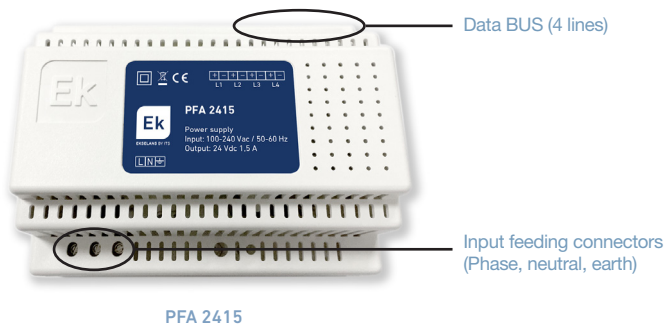
- 2 wires non-polarized
- Waterproof outdoor unit with camera adjustment and oxidation resistant (Treated stainless steel)
- Good sensitivity and volume adjustment
- Extra slim 7" colour indoor monitor
- Brightness and colour adjustment of the indoor unit
- Speaker adjustment of the indoor unit
- Tone volume adjustment of the indoor unit
- Backlighted buttons
- Door unlocking by the use of blue user keys
- Expandable system. It is possible to connect a total of 2 outdoor units (one configured as slave mode) with a total of three monitors (Two of them configured in slave mode)
- Intercom function among all indoor monitors
- Monitoring function. It is possible to view and hear the street with an incoming outer call

2.2. CONTROLS & CONNECTIONS

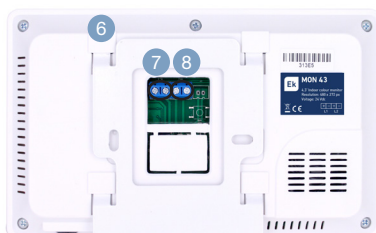
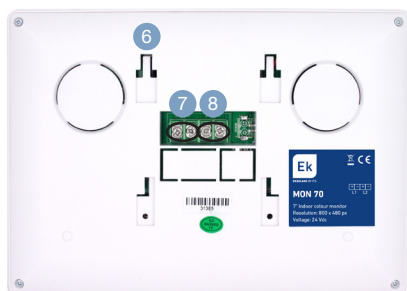
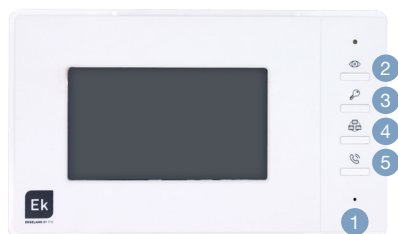
Outdoor panel (PE 1 / PE 2)



Power supply (PFA 2415)



Indoor monitor (MON 43 / MON 70)



MON 70



MON 43

- 1 Monitor microphone
- 2 Surveillance button
- 3 Door opening button
- 4 Internal call button
- 5 Communication button
- 6 Wall mounting

- 7 Input data BUS
- 8 Output data BUS
- 9 Speaker level
- 10 Contrast adjustment
- 11 Brightness adjustment
- 12 Call volume adjustment

3. SECURITY AND CAUTION MEASURES



Products marked with this symbol must not be thrown away to the rubbish. They have to be returned to a specialized recycling point.



Package of this product is completely recyclable by a specialized recycling system.



Products with this symbol do meet European requirements.

3.1. INSTALLING AND HANDLING

- Do not tighten excessively the screws of any device
- Do not touch any device with wet hands
- Avoid dropping and hitting any device
- Do not clean any device with corrosive products
- Once finished the mounting, remove the anti-scratch protection film of the devices
- In case of system with more than outdoor panel or indoor unit, read previously the chapter "4.8. Expanded systems"

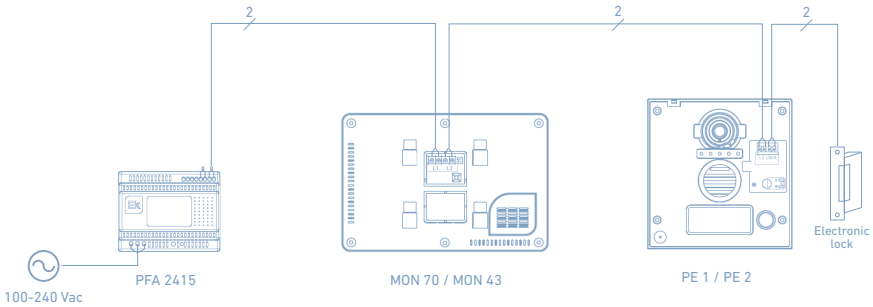
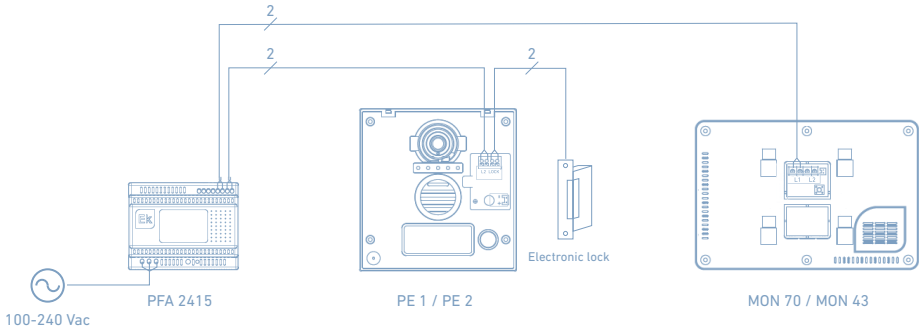
3.2. ELECTRICAL

- Do not connect to the mains while electric connections are done
- Check the first electrical wiring before connecting to the mains for the first time to avoid damaging the equipment.
- Place the devices far from electromagnetic interferences (aerials, amplifiers, motorbikes, engines,...)

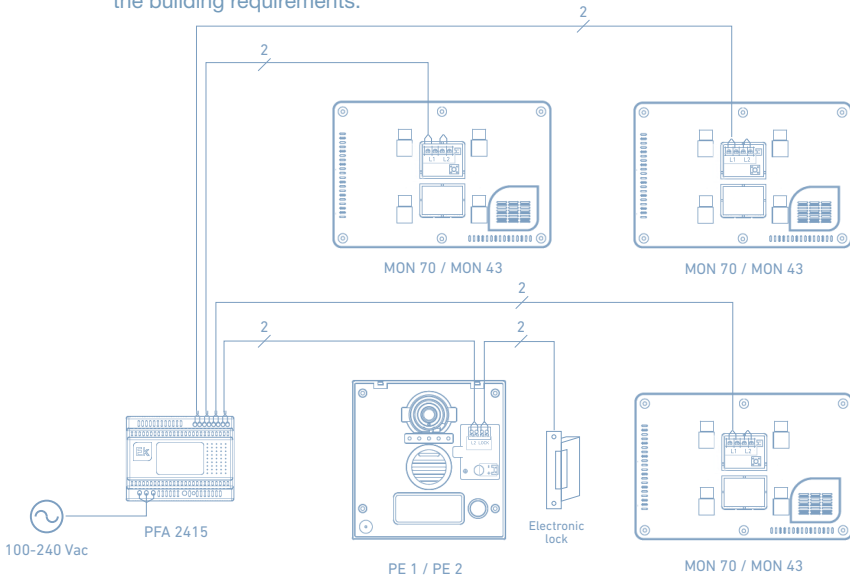
4. SYSTEM INSTALLATION

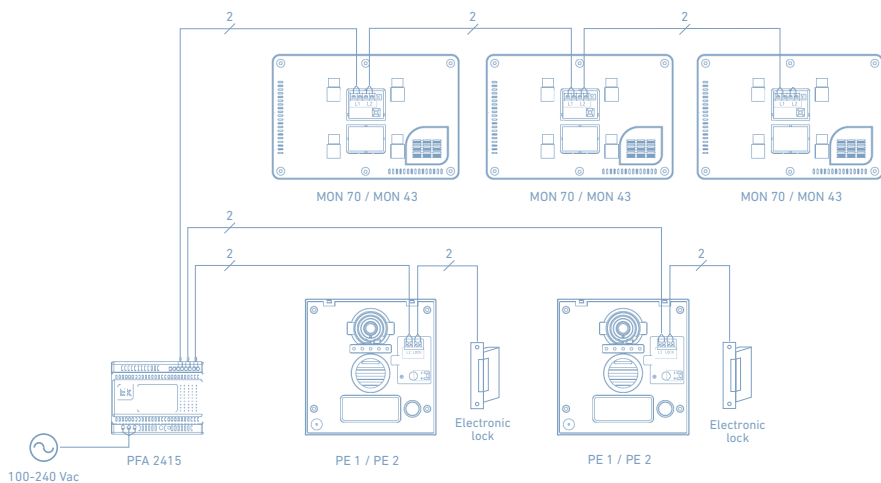
4.1. DIAGRAM OF CONNECTIONS

The kit is intended for being mounted under these configurations:



Additionally, the system allows the connection of up to two outdoor units and up to three indoor units in total. It exists the possibility to mount different topologies according to the physical distribution of the building requirements.





4.2. MAXIMUM RECOMMENDED LENGTH AND CABLE CHARACTERISTICS

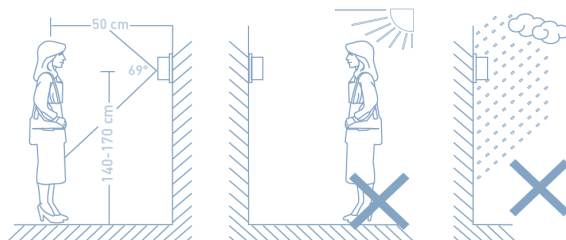
	MON 43 MON 70	PFA 2415	SECTION CÂBLE	AWG
PE 1 / PE 2	60 m	20 m	0,2 mm ²	23 - 24
MON 43 / MON 70	-	50 m		
PE 1 / PE 2	80 m	30 m	0,5 mm ²	20
MON 43 / MON 70	-	70 m		
PE 1 / PE 2	100 m	30 m	1 mm ²	17
MON 43 / MON 70	-	100 m		

In any case, it is recommended not to exceed a distance of 100m between the farthest devices.

4.3. OUTDOOR UNIT INSTALLATION

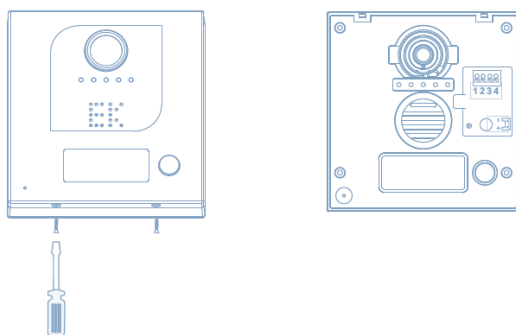
Fix the rain cover to the wall by passing the two-wires cable through the hole.

These would be the standard mounting dimensions:



To show the postal address or the name of the resident on the outer plate, remove the stainless steel plate and write on the supplied label (6,8 x 3,2 cm) the name. **(ONLY for PE1).**

Install the base of the plate into the space provided by the rain cover, passing the two-wires cable. Remove the stainless steel plate to adjust the angle of the camera and make the electrical connections.



Pass the cables through the hole and make the connections. At this point, have into consideration the possible passage of the external opening push button and the electronic lock cables.

Adjust the camera angle.

to show the postal address in the outdoor unit, remove the stainless steel cover and write the address or name into the supplied label (6.8 x 3.2cm). Only for PE 1.

Place the connections space plastic cover, screw the panel into the rain cover and finally, cover the panel with the stainless steel cover.

4.4. INDOOR MONITOR INSTALLATION

In order to mount the monitor onto the wall, set drilling marks by using the supplied wall-mount.

Pass the cables through the mount and make the connections. Hung the monitor into the wall mount.

4.5. POWER SUPPLY INSTALLATION

In case of using DIN rail EN50022 hung the PSU by sliding the lever and make the electrical connections.

In case of not using a rail system, hung the monitor onto the wal by drilling three holes.

Once all elements are connected and verified, connect to the mains voltage network.

4.6. ELECTRONIC LOCK CONNECTION

The outdoor panel PE 1 / PE 2 supplies 12V DC (continuous current) to feed an electronic lock. This voltage is supplied for ~1 second when the order is given from the indoor monitor.

For its connection check the chapter, "2.2 Controls and connections".

4.7. CONNECTION WITH EXTERNAL OPENING PUSH BUTTON

The outdoor panel can be connected to an external push button for door opening purpose.

For its connection check the chapter, "2.2 Controls and connections".

Have in mind the passage of its connection cables prior to mount the panel onto the wall.

4.8. EXPANDED SYSTEMS

An expanded system means that more than one outdoor unit or more than indoor monitor are connected.

The KVP 1430 & KVP 2700 kits are preconfigured to be installed directly.

In every system there will be an outdoor panel and an indoor monitor configured as master. All other devices must be encoded as slaves.

Devices encoding

For the codification process it is necessary to press different buttons both in the indoor monitor and outdoor unit in a short period of time after mains connection (during the next 30 seconds after connection).

So, it is recommended to connect the devices at short distance ~5m.

Very important: Any of the following processes has to be carried out during the immediate 30 seconds after connection to the mains voltage.

- **Master outer unit configuration.**





The outer plate contained in the default kit is set as master. No coding is required. In the case of installing a second outer plate, it must be configured as slave. Plates purchased as individual reference (PE 1 or PE 2) outside the Kit are configured as slaves.

An external board configured as slave can be set to master mode as follows:

1. Press the doorbell for three seconds. There will be 4 beeps on the board.
2. Press the doorbell again for three seconds. There will be 4 beeps on the board. The unit is now set as master.

- **Slave outer unit configuration.**


1. Press the doorbell for three seconds. There will be 4 beeps on the board.
2. Perform a single click on the outer plate. Two beeps will sound.
3. Press the button on the outer plate again for three seconds. There will be 4 beeps on the board. From this moment, the unit is configured as a slave.

- Indoor monitor configuration as master**
 The monitor contained in the KIT is configured as master. Monitors purchased as an individual reference (MON 43 or MON 70) outside the kit are configured as slaves.
 After making the connections and connecting the power supply to the network, press the  button for 3 seconds and 4 tones will be heard. Then press the call button on the outdoor panel. The monitor will hear a tone and an image will be displayed. Press the  button again for 3 seconds and 4 tones will be heard. The monitor is now set to master.
- Indoor monitor configuration as slave**
 After making the connections and connecting the power supply to the network, press the  button for 3 seconds. 4 tones will be heard on the monitor. Press the call button on the outer plate. The monitor will hear a tone but no image will be displayed. Press  for 3 seconds again and 4 tones will be heard. From this moment, the monitor is configured as a slave.

Verification of coded equipment:

Outdoor panel.

To identify whether the outdoor plate is configured as master or slave, press the monitoring button  once. The image of the master outer board will be displayed.

To identify whether the outdoor panel is configured as a slave, press the monitoring button  until it shows the image of the street panel configured as slave.

Indoor monitor.

When the whole system is configured correctly there is no distinction between master or slave monitor. However, if only one monitor is left connected, we can find out its configuration in the following way: Press the button bell button. If picture and audio are displayed, this monitor is set to master. If, on the other hand, only audio is heard, the monitor is configured as a slave.

5. SYSTEM ADJUSTMENTS

Once done the first installation make the following adjustments:

5.1. Outdoor unit

Adjust again the camera angle of the outdoor unit in order to take best frame possible of the image at the street.

Adjust the volume level of the outdoor unit with the potentiometer at the front side.

5.2. Indoor monitor

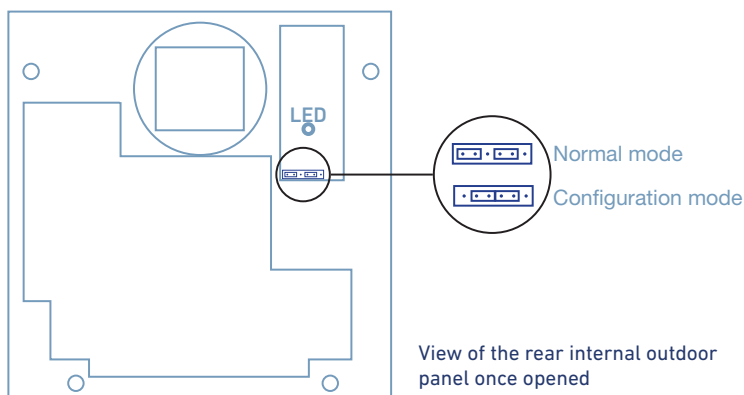
Adjust the brightness and colour of the monitor
 Adjust the level of contrast of monitor (Model MON 70)
 Adjust the volume level of the speaker
 Adjust the volume level of the call

5.3. Coding the RFID Keys **(ONLY FOR KVP 2700 / PE 2)**

The KVP 2700 is provided with a total of 7 RFID keys that can be linked and unlinked at any time. Even additional user keys can be linked in case of loss.

- 5 blue keys for normal opening use (user keys)
- 1 yellow key for increasing the number of user keys (linking)
- 1 red key for decreasing the number of user keys (unlinking)

Keys are linked from origin. Anyhow here it is explained the linking and unlinking process in case of acquiring new ones. This process requires removing the outdoor panel and opening it by unscrewing the four screws in order to access into the inner electronics:



Yellow and red keys coding:

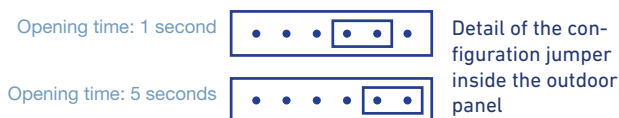
1. Being the outdoor unit disconnected, set the jumper of the reading card in the configuration position (This position means shorting the second and third terminal).
2. Connect the outdoor unit to the power supply.
3. Pass the yellow key through the front reader. A short sound will be heard and the led will remain in red colour. The yellow key is set.
4. Pass the red key through the front reader. A short sound will be heard and the led will remain off. The red key is set.
5. Disconnect again the outdoor unit from the power supply and set the jumper back to the normal mode (short the first and second pin).

Blue keys coding:

- **Adding new user keys:** In normal mode pass through the front reader the yellow key. A short sound will be heard. At this moment pass the required number of blue keys to be linked. A sound will be heard per each passed blue key. Finished this process pass again the yellow key.
- **Delete user keys:** In normal mode, pass the red key. A short sound will be heard. At this moment pass the required number of blue keys to be unlinked. A sound will be heard per each passed blue key. Finished this process pass again the red key.



5.4. Opening time configuration

The system allows selecting the opening time of the electronic lock when passing the user key. This time can be set to 1 second or 5 seconds. For this adjustment it is required to use the second jumper:




With the outdoor panel disconnected, set the jumper shorting the fourth and fifth pins for 1 second or between the fifth and sixth pins for 5 seconds.





6. OPERATING INSTRUCTIONS

- **Call from outside.** After pressing the call button at the outdoor unit, the indoor unit will sound and the visitor's image will be seen on the display(s). Press the button  in order to establish communication for 60 seconds time. Once finished the conversation press again  to hang up.

In case of expanded systems with one outdoor unit or two indoor units:

- After pressing the call button at the outdoor unit with an already established call between indoor and outdoor unit, the second outdoor unit will make a sound.
- Also in case that the call button of the outdoor unit is pressed, all indoor units will sound and show the image of the visitor until one indoor unit gets the call with . Once this happens all other units will enter into standby mode.

- **Call between different indoor units.** Press the  button to call other indoor units. The other indoor units will sound without image on the screen. Press the  button to get and hang up the call again.

- **Monitoring the outside.** Press the  button in order to view the image of the street of the main outdoor unit. Press again in order to close it. In case any button is pressed, then image will disappear after 30 seconds. Being in monitor mode it is possible to communicate  or open the door . In case the user wants to monitor the slave outdoor unit (in case installed), keep pressed the  until the image is shown.

- **Using the user keys (Only for KVP 2700 / PE 2).** Being the system connected, when passing the blue user card close to the front panel of the outdoor unit (RFID reader), the electronic lock will be opened for the programmed time.

7. TROUBLESHOOTING

There is no image / audio

- Make sure all connections are done and tight
- Make sure that cameras and speakers are clean from objects and dust
- Make sure that the volume of the indoor and outdoor units are correct
- Make sure that any magnetic device is interfering with the microphones or speakers



The opening system of the door does not work

- Make sure all connections are done and tight
- Make sure that the consumption of the electronic lock can be offered by the power supply

It is not possible to hear the external sound but the call tone is heard

- Press the talk button 
- Make sure all connections are done and tight

It is possible to hear and visualize the sound from the outside but it is not possible to communicate

- Press the talk  button in order to establish the communication in both ways. Just pressing the monitor  button it is only established communication from the outdoor unit to the indoor unit
- Make sure all connections are done and tight

The outdoor unit does not open the electronic lock (**Only with KVP 2700 / PE 2**)

- Make sure that a blue user card is used
- Make sure that the card is linked

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference		PE 1	PE 2
Code		321001	321002
Camera angle adjustment	°	±15	
Infrared distance	m	<4	
Illumination	Lux	1	
Resolution	Lines	700 (CMOS)	
Viewing angle	°	69	
Number of buttons		1	
RFID reader		0	1
Working temperature	°C	-10 ~ +40	
Working humidity range	% Hum	10 ~ 90	
Terminals		BUS, Lock, External opening button	
Voltage feeding	Vdc	24	
Consumption (Standby)	W	< 1	
Consumption (Working)	W	3,6	
Index protection		IP54	
Size (with rain cover)	mm	148 x 152 x 63	
Size (without rain cover)	mm	141 x 146 x 35	

Reference		MON 43	MON 70
Code		320002	320001
Screen format	mm / "	109 / 4,3	178 / 7
Screen size	mm	95 x 54	154 x 87
Screen resolution	Pixels	480 x 272	800 x 480
Dot size	mm	0,10 x 0,37	0,064 x 0,179
Monitoring time	s	30 ±10%	
Speaking time	s	60 ±10%	
Terminals		BUS, BUS	
Voltage feeding	Vdc	24	
Consumption (Standby)	W	<0,8	
Consumption (Working)	W	<5	
Working temperature	°C	-10 ~ +40	
Working humidity range	% Hum	10 ~ 90	
Size	mm	182 x 110 x 21,5	214 x 151 x 21,5

Reference		PFA 2415
Code		323001
Input voltage	Vac / Hz	100-240 / 50-60
Output voltage	Vdc	24
Maximum output current	A	1,5
Maximum power	W	36
Working temperature	°C	-10 ~ +40
Working humidity range	% Hum	10 ~ 90
Primary electrical terminals		L, N, GND
Secondary electrical terminals		BUS x 4
Fixing		DIN Rail / Wall mounting
Size	mm	114 x 90 x 60



EKSELANS BY ITS

ITS Partner OBS, SL

Av. Corts Catalanes 9-11
08173 Sant Cugat del Vallés
Barcelona (Spain)

www.its-partner.com
info@its-partner.com